



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 57

1. júla 2014

Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ Nariadenie Rady (EÚ) č. 721/2014 zo 16. júna 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 219/2007 o založení spoločného podniku na vývoj novej generácie európskeho systému riadenia letovej prevádzky (SESAR), pokiaľ ide o predĺženie existencie spoločného podniku do roku 2024 ⁽¹⁾ 1
- ★ Nariadenie Rady (EÚ) č. 722/2014 z 24. júna 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1387/2013 o pozastavení autonómnych ciel Spoločného colného sadzovníka v prípade určitých poľnohospodárskych a priemyselných výrobkov 9
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 723/2014 z 23. júna 2014, ktorým sa schvaľuje nepodstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Nieheimer Käse (CHZO)] 36
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 724/2014 z 26. júna 2014 o štandarde na výmenu údajov na účely zasielania údajov vyžadovaných podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 o európskom systéme národných a regionálnych účtov v Európskej únii ⁽¹⁾ 38
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 725/2014 z 30. júna 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 499/96, pokiaľ ide o nové colné kvóty Únie pre niektoré ryby a produkty rybolovu s pôvodom na Islande 40
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 726/2014 z 30. júna 2014, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 992/95, pokiaľ ide o novú colnú kvótu pre upravené slede s pôvodom v Nórsku 41

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 727/2014 z 30. júna 2014 o začatí preskúmania „nového vývozu“ v súvislosti s vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 1389/2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz kyseliny trichlórizokyanurovej s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, o zrušení tohto cla, pokiaľ ide o dovoz od jedného vývozců v tejto krajine, a o zavedení registrácie tohto dovozu** 42

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 728/2014 z 30. júna 2014, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 47

SMERNICE

- ★ **Smernica Komisie 2014/84/EÚ z 30. júna 2014, ktorou sa mení doplnok A k prílohe II k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek, pokiaľ ide o nikel⁽¹⁾** 49

ROZHODNUTIA

2014/414/EÚ:

- ★ **Rozhodnutie Európskej rady z 27. júna 2014, ktorým sa Európskemu parlamentu navrhuje kandidát na funkciu predsedu Európskej komisie** 52

2014/415/EÚ:

- ★ **Rozhodnutie Rady z 24. júna 2014 o podrobnostiach vykonávania doložky o solidarite Úniou** 53

2014/416/EÚ:

- ★ **Rozhodnutie Komisie z 9. apríla 2014 o schéme štátnej pomoci SA.23257 (12/C) [ex NN 8/10, ex CP 157/07], ktorú vykonáva Francúzsko (medziodvetvová dohoda uzatvorená v rámci francúzskeho združenia pre zhodnocovanie výrobkov a odborných činností v oblasti záhradníctva a krajinného zariadenia – Val'Hor) [oznámené pod číslom C(2014) 2223]** 59

2014/417/EÚ:

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie z 27. júna 2014 o určitých prechodných ochranných opatreniach v súvislosti s africkým morom ošipaných v Lotyšsku [oznámené pod číslom C(2014) 4536]⁽¹⁾** 66

2014/418/EÚ:

- ★ **Rozhodnutie Európskej centrálnej banky zo 16. júna 2014, ktorým sa mení rozhodnutie ECB/2007/7 o podmienkach TARGET2-ECB (ECB/2014/27)** 68

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ) č. 721/2014

zo 16. júna 2014,

ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 219/2007 o založení spoločného podniku na vývoj novej generácie európskeho systému riadenia letovej prevádzky (SESAR), pokiaľ ide o predĺženie existencie spoločného podniku do roku 2024

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej články 187 a 188,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,

keďže:

- (1) Projekt výskumu a vývoja riadenia letovej prevádzky jednotného európskeho neba (ďalej len „projekt SESAR“) má za cieľ modernizovať riadenie letovej prevádzky (ďalej len „RLP“) v Európe a predstavuje technologický pilier jednotného európskeho neba. Jeho cieľom je poskytnúť Únii do roku 2030 vysokovýkonnú infraštruktúru riadenia letovej prevádzky, ktorá umožní bezpečný a environmentálne prijateľný rozvoj leteckej dopravy.
- (2) Projekt SESAR obsahuje tri vzájomne prepojené, súvislé a rozvíjajúce sa postupy spolupráce: vymedzenie obsahu a priorít, vývoj nových technologických systémov, komponentov a prevádzkových postupov koncepcie SESAR a plány zavádzania systémov riadenia letovej prevádzky budúcej generácie, ktoré prispievajú k dosiahnutiu výkonnostných cieľov jednotného európskeho neba.
- (3) Prvá fáza procesu vymedzovania trvala od roku 2004 do roku 2008 a priniesla akčný plán RLP SESAR (D5), ktorý bol základom prvého vydania európskeho akčného plánu riadenia letovej prevádzky RLP (ďalej len „akčný plán RLP“) schváleného Radou 30. marca 2009. Akčný plán RLP určuje tri kroky v procese vývoja SESAR: časové operácie (krok 1), trasové operácie (krok 2) a výkonové operácie (krok 3). Akčný plán RLP je dohodnutý plán na posunutie výskumu a vývoja RLP do fázy zavádzania.
- (4) Spoločný podnik SESAR (ďalej len „spoločný podnik“) bol založený nariadením Rady (ES) č. 219/2007 ⁽³⁾ na účely riadenia činností vývojovej fázy projektu SESAR v rámci finančného rámca Únie na roky 2007 – 2013. Hlavnou úlohou spoločného podniku je realizácia akčného plánu RLP.

⁽¹⁾ Stanovisko z 15. apríla 2014 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Stanovisko z 10. decembra 2014 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 219/2007 z 27. februára 2007 o založení spoločného podniku na vývoj novej generácie európskeho systému riadenia letovej prevádzky (SESAR) (Ú. v. EÚ L 64, 2.3.2007, s. 1).

- (5) Pracovný program spoločného podniku zahrnutý do finančného rámca Únie na roky 2007 – 2013 sa venuje všetkým prvkom kroku 1 a približne 80 % kroku 2 akčného plánu RLP. Súvisiace činnosti by sa mali dokončiť do roku 2016. Ostatné činnosti kroku 2 a činnosti týkajúce sa kroku 3 by sa mali začať v roku 2014 na základe finančného rámca na roky 2014 – 2020. Náklady na tieto činnosti boli odhadnuté na 1,585 miliardy EUR, čo zahŕňa 85 miliónov EUR na predbežný výskum, 1,2 miliardy EUR na aplikovaný výskum a predindustriálny vývoj a 300 miliónov EUR na rozsiahle demonštrácie. Všetky činnosti predbežného výskumu by sa mali platiť z rozpočtu Únie. Na základe toho by sa mal rozpočet Únie na vykonávanie ostatných činností doplniť príspevkami priemyslu a Eurocontrolu v súlade s rovnakým prístupom, aký sa zaujal v súvislosti s finančným rámcom Únie na roky 2007 – 2013.
- (6) V súlade s článkom 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 219/2007 má spoločný podnik ukončiť činnosť 31. decembra 2016 alebo osem rokov po schválení akčného plánu RLP Radou podľa toho, čo nastane skôr. Komisia oznámila akčný plán RLP Rade 14. novembra 2008 ⁽¹⁾ a Rada ho schválila 30. marca 2009.
- (7) Spoločný podnik spĺňa kritériá pre verejno-súkromné partnerstvá stanovené na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 ⁽²⁾ (ďalej len „rámcový program Horizont 2020“) a vykonávané prostredníctvom osobitného programu zriadeného rozhodnutím Rady 2013/743/EÚ ⁽³⁾.
- (8) Nariadenie (EÚ) č. 1291/2013 má za cieľ dosiahnuť väčší vplyv na výskum a inováciu spojením rámcového programu Horizont 2020 a finančných prostriedkov súkromného sektora v rámci verejno-súkromných partnerstiev v kľúčových oblastiach, kde výskum a inovácia môžu prispieť k širším cieľom Únie týkajúcim sa konkurencieschopnosti, ako aj vytvoriť pákový efekt súkromných investícií a pomôcť riešiť spoločenské výzvy. Tieto partnerstvá by sa mali zakladať na dlhodobom záväzku vrátane vyváženého príspevku všetkých partnerov, mala by sa v nich stanovovať zodpovednosť za plnenie ich cieľov a mali by byť v súlade so strategickými cieľmi Únie týkajúcimi sa výskumu, vývoja a inovácie. Riadenie a fungovanie týchto partnerstiev by malo byť otvorené, transparentné, účinné a efektívne a malo by ponúkať príležitosť širokému spektru zainteresovaných strán pôsobiacich v konkrétnych oblastiach zúčastniť sa. Zapojenie Únie do týchto partnerstiev môže mať formu finančných príspevkov do spoločných podnikov zriadených na základe článku 187 ZFEÚ podľa rozhodnutia č. 1982/2006/ES ⁽⁴⁾.
- (9) Na pokračovanie vývojových činností vymedzených v akčnom pláne RLP je potrebné predĺžiť existenciu spoločného podniku do roku 2024, čo zodpovedá trvaniu finančného rámca na roky 2014 – 2020 a poskytuje ďalšie štyri roky na splnenie pracovného programu spoločného podniku a dokončenie projektov, ktoré sa začínajú do konca uvedeného finančného rámca. Týmto predĺžením by sa preto malo umožniť splnenie celého akčného plánu RLP (kroky 2 a 3) v súčasnej podobe. Vzhľadom na celkový cieľ rámcového programu Horizont 2020, ktorým je dosiahnuť väčšie zjednodušenie a ucelenosť, by sa pri všetkých výzvach na predkladanie návrhov v rámci spoločného podniku malo zohľadňovať obdobie trvania rámcového programu Horizont 2020.
- (10) V súvislosti s činnosťami, ktoré sa uskutočnia vo finančnom rámci Únie na roky 2014 – 2020 by sa mala zorganizovať otvorená výzva na pristúpenie nových členov. Členstvo členov spoločného podniku, ktorí neprispievajú k činnostiam financovaným na základe finančného rámca Únie na roky 2014 – 2020, by sa malo skončiť do 31. decembra 2016.
- (11) Spoločný podnik by mal naďalej umožňovať a podnecovať čo najširšiu účasť a zastúpenie zainteresovaných strán zo všetkých členských štátov vrátane malých a stredných podnikov prostredníctvom pristúpenia nových členov alebo iných foriem účasti. Okrem toho by sa v rámci účasti mala zabezpečiť primeraná rovnováha medzi používateľmi vzdušného priestoru, poskytovateľmi leteckých navigačných služieb, letiskami, vojskom, odborným personálom a výrobcami a zároveň by sa mali ponúknuť príležitosti aj malým a stredným podnikom, akademickej obci a výskumným organizáciám.
- (12) Program Horizont 2020 by mal podporou synergii s európskymi štrukturálnymi a investičnými fondmi prispieť k preklenutiu rozdielov v oblasti výskumu a inovácie v rámci Únie. Spoločný podnik by sa preto mal usilovať nadviazať úzku súčinnosť s európskymi štrukturálnymi a investičnými fondmi, ktoré môžu špecificky pomôcť

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 76, 25.3.2010, s. 28.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104).

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady 2013/743/EÚ z 3. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje osobitný program na vykonávanie programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a ktorým sa zrušujú rozhodnutia 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES a 2006/975/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 965).

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES z 18. decembra 2006 o siedmom rámcovom programe Európskeho spoločenstva v oblasti výskumu, technického rozvoja a demonštračných činností (2007 – 2013) (Ú. v. EÚ L 412, 30.12.2006, s. 1).

posilniť miestne, regionálne a národné výskumné a inovačné kapacity v oblasti spoločného podniku a podporiť úsilie o inteligentnú špecializáciu.

- (13) Spoločný podnik by mal fungovať otvoreným a transparentným spôsobom, pričom by svojim príslušným orgánom mal včas poskytovať všetky náležité informácie, riadnym spôsobom riešiť citlivé otázky, ako sú práva duševného vlastníctva, a mal by propagovať svoje činnosti, okrem iného prostredníctvom informačných aktivít a prostredníctvom šírenia informácií v radoch širokej verejnosti. Rokovací poriadok orgánov spoločného podniku by sa mal zverejniť.
- (14) Spoločný podnik by mal na zabezpečenie otvorenosti, transparentnosti a na uľahčenie účasti využívať aj elektronické prostriedky spravované Komisiou. Výzvy na predkladanie návrhov vyhlasované spoločným podnikom by sa preto mali uverejňovať aj na jednotnom portáli pre účastníkov, ako aj prostredníctvom iných elektronických prostriedkov rámcového programu Horizont 2020 na šírenie informácií spravovaných Komisiou. Spoločný podnik by na účely začlenenia do elektronických systémov na podávanie správ a šírenie informácií v rámci rámcového programu Horizont 2020, ktoré spravuje Komisia, mal navyše poskytovať príslušné údaje týkajúce sa okrem iného návrhov, uchádzačov, grantov a účastníkov, a to vo vhodnom formáte a s periodicitou zodpovedajúcou povinnostiam Komisie v oblasti podávania správ.
- (15) Zo skúseností získaných počas prevádzky spoločného podniku ako orgánu Únie podľa článku 185 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽¹⁾ vyplýva, že súčasný rámec činnosti je dostatočne pružný a prispôsobený potrebám spoločného podniku. Spoločný podnik by mal fungovať v súlade s článkom 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽²⁾. Spoločný podnik by mal tiež prijať rozpočtové pravidlá, ktoré by sa nemali odchyľovať od rámcového nariadenia o rozpočtových pravidlách s výnimkou prípadov, keď si to vyžadujú jeho osobitné potreby, a s predchádzajúcim súhlasom Komisie.
- (16) Účasť na nepriamych opatreniach financovaných spoločným podnikom by mala byť v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1290/2013 ⁽³⁾. Nepredpokladá sa, že odchýlka podľa článku 1 ods. 3 uvedeného nariadenia bude potrebná. Spoločný podnik by mal navyše zabezpečiť jednotné uplatňovanie týchto pravidiel na základe príslušných opatrení prijatých Komisiou.
- (17) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa mali Komisii udeliť vykonávacie právomoci. Tieto právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 ⁽⁴⁾.
- (18) Nariadenie (ES) č. 219/2007 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny nariadenia (ES) č. 219/2007

Nariadenie (ES) č. 219/2007 sa mení takto:

1. Článok 1 sa mení takto:

a) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Spoločný podnik zanikne 31. decembra 2024. Za účelom zohľadniť obdobie trvania programu Horizont 2020 – rámcového programu pre výskum a inováciu (2014 – 2020) zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 ^(*) (ďalej len „rámcový program Horizont 2020“) sa výzvy na predkladanie návrhov v rámci spoločného podniku vyhlásia najneskôr do 31. decembra 2020. V riadne odôvodnených prípadoch sa výzvy na predkladanie návrhov môžu vyhlásiť do 31. decembra 2021.

^(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104).“

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 248, 19.6.2002, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012, o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1). Konkrétne článkom 208 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 bol nahradený článok 185 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002.

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1290/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa ustanovujú pravidlá účasti na programe Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a pravidlá jeho šírenia, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1906/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 81).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

b) Odsek 3 sa vypúšťa.

c) V odseku 5 sa piata zarážka nahrádza takto:

„— zabezpečenie dohľadu nad činnosťami týkajúcimi sa vývoja spoločných produktov riadne špecifikovaných v akčnom pláne RLP prostredníctvom udeľovania grantov členom a prostredníctvom najvhodnejších opatrení, ako je napríklad obstarávanie alebo udeľovanie grantov na základe výziev na predkladanie návrhov na dosiahnutie cieľov programu, a to v súlade s nariadením (EÚ) č. 1291/2013.“

2. V článku 2a sa odsek 5 nahrádza takto:

„5. Zamestnancov spoločného podniku tvoria dočasní zamestnanci a zmluvní zamestnanci. Celková doba zamestnania v žiadnom prípade nepresiahne dobu trvania spoločného podniku.“

3. Článok 4 sa mení takto:

a) V odseku 2 sa prvý a druhý pododsek nahrádzajú takto:

„2. Príspevok Únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 vrátane príspevkov EZVO vyplácaný z rozpočtových prostriedkov pridelených na rámcový program Horizont 2020 je 585 000 000 EUR.

Podmienky príspevku Únie sa určia prostredníctvom všeobecnej dohody a ročných dohôd o finančnom plnení uzavretých medzi Komisiou konajúcou v mene Únie a spoločným podnikom. Podmienky zahŕňajú poskytovanie údajov potrebných na zabezpečenie toho, aby Komisia bola schopná plniť svoje povinnosti v oblasti šírenia a podávania správ, okrem iného prostredníctvom jednotného portálu pre účastníkov, ako aj inými elektronickými prostriedkami rámcového programu Horizont 2020 na šírenie informácií spravovaných Komisiou, a ustanovenia na účely uverejňovania výziev spoločného podniku na predkladanie návrhov, a to aj na jednotnom portáli pre účastníkov, ako aj prostredníctvom iných elektronických prostriedkov rámcového programu Horizont 2020 na šírenie informácií spravovaných Komisiou.“

b) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Všetky finančné príspevky Únie pre spoločný podnik zanikajú pri skončení finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020, pokiaľ Rada na základe návrhu Komisie nerozhodne inak.“

4. Článok 4a sa mení takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Rozpočtové pravidlá uplatniteľné na spoločný podnik prijíma správna rada po porade s Komisiou. Neodchyľujú sa od rámcového nariadenia o rozpočtových pravidlách, s výnimkou prípadov, keď je to špecificky potrebné na prevádzku spoločného podniku a Komisia s tým vopred súhlasila.“

b) Odsek 2 sa vypúšťa.

5. Článok 5 sa mení takto:

a) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Komisia prijme pozíciu Únie v správnej rade.“

b) Odsek 3 sa vypúšťa.

c) Odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2 tohto článku, pozíciu Únie v správnej rade, pokiaľ ide o rozhodnutia o významných zmenách akčného plánu RLP, prijme Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov, ktoré sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 6 ods. 2.“

6. Článok 6 sa nahrádza takto:

„Článok 6

Postup výboru

1. Komisii pomáha Výbor pre jednotné nebo, zriadený nariadením (ES) č. 549/2004. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 1820/2011. Ak výbor nezaujme žiadne stanovisko, Komisia návrh vykonávacieho aktu neprijme a uplatní sa článok 5 ods. 4 tretí pododsek nariadenia (EÚ) č. 182/2011.“

7. Článok 7 sa nahrádza takto:

„Článok 7

Priebežné hodnotenie a správa

Komisia uskutoční do 30. júna 2017 s pomocou nezávislých odborníkov priebežné hodnotenie vykonávania tohto nariadenia a výsledkov dosiahnutých spoločným podnikom, pričom sa zameriava najmä na vplyv a účinnosť týchto konkrétnych výsledkov, ktoré sa dosiahli v danom období, a to v súlade s akčným plánom RLP. Tieto hodnotenia sa vzťahujú aj na pracovné metódy, ako aj na celkovú finančnú situáciu spoločného podniku. Komisia pripraví správu o tomto hodnotení, ktorá obsahuje závery hodnotenia a pripomienky Komisie. Komisia zašle túto správu Európskemu parlamentu a Rade do 31. decembra 2017. Výsledky priebežného hodnotenia spoločného podniku sa zohľadnia pri hlbkovom posúdení a priebežnom hodnotení uvedenom v článku 32 nariadenia (EÚ) č. 1291/2013.“

8. Príloha sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Prechodné ustanovenia týkajúce sa členstva v spoločnom podniku

Členstvo v spoločnom podniku sa skončí do 31. decembra 2016 v prípade členov spoločného podniku, ktorí k 1. januáru 2014 neposkytujú vecný alebo peňažný príspevok na náklady na pracovný program spoločného podniku v súvislosti s finančným rámcom Únie na obdobie rokov 2014 – 2020.

Článok 3

Prechodné ustanovenia o činnostiach spoločného podniku financovaných na základe finančného rámca Únie na obdobie rokov 2007 – 2013

Činnosti spoločného podniku financované na základe 7. rámcového programu v oblasti výskumu a technologického rozvoja a rámcového programu transeurópskych sietí začaté do 31. decembra 2013 sa skončia do 31. decembra 2016, s výnimkou činností projektového riadenia súvisiacich s ich ukončovaním.

Článok 4

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 16. júna 2014

Za Radu
predseda
G. KARASMANIS

PRÍLOHA

Príloha k nariadeniu (ES) č. 219/2007 sa mení takto:

1. Článok 5 sa mení takto:

a) V odseku 1 sa písmená m) a n) nahrádzajú takto:

„m) stanovenie pravidiel a postupov zadávania zákaziek alebo udeľovania grantov a akýchkoľvek iných dohôd potrebných na splnenie akčného plánu RLP vrátane osobitných postupov na zabránenie konfliktu záujmov;

n) rozhodovanie o návrhoch pre Komisiu na zmenu stanov;“

b) V odseku 2 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) Správna rada zasadá najmenej trikrát do roka. Mimoriadne zasadnutia sa zvolajú buď na žiadosť jednej tretiny členov správnej rady, ktorí predstavujú aspoň 30 % hlasovacích práv, na žiadosť Komisie, alebo na žiadosť výkonného riaditeľa.“

2. V článku 6 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Členovia spoločného podniku alebo správnej rady a zamestnanci spoločného podniku sa nesmú podieľať na príprave, hodnotení ani postupe udeľovania finančnej podpory zo spoločného podniku, najmä na základe výziev na predkladanie ponúk alebo výziev na predkladanie návrhov, ak vlastnia subjekty, ktoré sú možnými kandidátmi alebo uchádzačmi, ak takéto subjekty zastupujú alebo s nimi majú dohody.“

3. V článku 7 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Výkonný riaditeľ pôsobí ako dočasný zamestnanec spoločného podniku podľa článku 2 písm. a) podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov. Výkonného riaditeľa vymenúva správna rada zo zoznamu kandidátov navrhnutých Komisiou na základe otvoreného a transparentného výberového konania.“

Na účely uzatvorenia zmluvy s výkonným riaditeľom zastupuje spoločný podnik predseda správnej rady.

Funkčné obdobie výkonného riaditeľa je päť rokov. Na konci tohto obdobia Komisia vykoná hodnotenie, pri ktorom zohľadní hodnotenie výsledkov činnosti výkonného riaditeľa a budúce úlohy a výzvy spoločného podniku.

Správna rada môže na návrh Komisie s prihliadnutím na hodnotenie uvedené v treťom pododseku tohto odseku predĺžiť funkčné obdobie výkonného riaditeľa jedenkrát, a to najviac o päť rokov.

Výkonný riaditeľ, ktorého funkčné obdobie bolo predĺžené, sa na konci celého funkčného obdobia nesmie zúčastniť na ďalšom výberovom konaní na tú istú pozíciu.

Výkonný riaditeľ môže byť odvolaný z funkcie len na základe rozhodnutia správnej rady, ktorá koná na návrh Komisie.“

4. V článku 9 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Na účely vykonávania úloh vymedzených v článku 1 ods. 5 tohto nariadenia spoločný podnik môže so svojimi členmi uzavrieť osobitné dohody a udeľovať im granty v súlade s uplatniteľnými rozpočtovými pravidlami.“

5. Článok 10 sa nahrádza takto:

„Článok 10

Zmluvy a granty

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 9, spoločný podnik môže uzatvárať zmluvy o poskytovaní služieb a dodávateľské zmluvy alebo dohody o grante s podnikmi alebo konzorciami podnikov najmä na účely plnenia úloh stanovených v článku 1 ods. 5 tohto nariadenia.

2. Spoločný podnik zabezpečuje, aby sa v zmluvách a dohodách o grante uvedených v odseku 1 stanovilo právo Komisie vykonávať kontroly s cieľom zabezpečiť ochranu finančných záujmov Únie.
3. Zmluvy a dohody o grante uvedené v odseku 1 obsahujú všetky vhodné ustanovenia o právach duševného vlastníctva uvedených v článku 18. Členovia spoločného podniku vrátane ich zamestnancov vyslaných podľa článku 8, ktorí sú zapojení do vymedzenia prác podliehajúcich obstarávaniu alebo postupu udeľovania grantov, sa v záujme zabránenia konfliktu záujmov nesmú zúčastňovať na vykonávaní príslušných prác.“
6. V článku 12 ods. 3 sa prvý pododsek nahrádza takto:
- „3. Členovia uvedení v článku 1 ods. 2 druhej zarážke sa zaväzujú uhradiť počiatočný príspevok v minimálnej výške 10 miliónov EUR v lehote jedného roka od schválenia ich pristúpenia k spoločnému podniku. Táto suma sa zníži na päť miliónov EUR v prípade členov, ktorý pristúpia k spoločnému podniku do 24 mesiacov od jeho založenia alebo po výzve na pristúpenie nových členov.“
7. V článku 13 sa odsek 2 nahrádza takto:
- „2. Úroky získané z príspevkov uhradených členmi spoločného podniku sa považujú za príjmy spoločného podniku.“
8. V článku 16 sa úvodná časť odseku 1 nahrádza takto:
- „1. Spoločný podnik vypracuje svoj pracovný program na základe finančného rámca uvedeného v článku 4 ods. 2 tohto nariadenia a na základe zásad riadneho hospodárenia a zodpovednosti, pričom stanoví jasné ciele a míľniky. Pozostáva z:“
9. Článok 17 sa nahrádza takto:

„Článok 17

Ochrana finančných záujmov Únie

1. Spoločný podnik prijme príslušné opatrenia na zabezpečenie toho, aby pri realizácii činností podľa tohto nariadenia boli chránené finančné záujmy Únie prostredníctvom uplatňovania preventívnych opatrení proti podvodom, korupcii a iným protiprávnym činnostiam, ako aj pomocou efektívnych kontrol a v prípade zistenia nezrovnalostí prostredníctvom vymáhania nenáležite vyplatených súm a prípadne uplatňovania účinných, primeraných a odrádzajúcich sankcií.
2. Komisia alebo jej zástupcovia a Dvor audítorov majú právomoc vykonávať na základe dokumentov, ako aj na mieste, audit u všetkých príjemcov grantov, dodávateľov a subdodávateľov, ktorí získali finančné prostriedky Únie.
3. Európsky úrad pre boj proti podvodom (ďalej len „OLAF“) je oprávnený vykonávať kontroly a inšpekcie na mieste u hospodárskych subjektov, ktorých sa takéto financovanie priamo alebo nepriamo týka, a to v súlade s postupmi ustanovenými v nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 (*), aby zistil, či v súvislosti s dohodou alebo rozhodnutím o grante alebo zmluvou týkajúcou sa financovania Úniou nedošlo k podvodu, korupcii alebo akémukoľvek inému protiprávnemu konaniu, ktoré má vplyv na finančné záujmy Únie.
4. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 1, 2 a 3, dohody o spolupráci s medzinárodnými organizáciami, dohody a rozhodnutia o grante a zmluvy vyplývajúce z vykonávania tohto nariadenia výslovne oprávňujú Komisiu, Dvor audítorov a OLAF vykonávať takéto audity a kontroly a inšpekcie na mieste.
- (*) Nariadenie Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2).“
10. Článok 24 sa vypúšťa.

NARIADENIE RADY (EÚ) č. 722/2014**z 24. júna 2014,****ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1387/2013 o pozastavení autonómnych ciel Spoločného colného sadzobníka v prípade určitých poľnohospodárskych a priemyselných výrobkov**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 31,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Je v záujme Únie, aby sa úplne pozastavilo uplatňovanie autonómnych ciel Spoločného colného sadzobníka na 100 výrobkov, ktoré momentálne nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu Rady (EÚ) č. 1387/2013⁽¹⁾. Tieto výrobky by sa preto mali vložiť do uvedenej prílohy.
- (2) Už nie je v záujme Únie zachovávať pozastavenie autonómnych ciel Spoločného colného sadzobníka pre sedem výrobkov, ktoré sa v súčasnosti uvádzajú v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1387/2013. Tieto výrobky by preto mali byť vypustené z uvedenej prílohy.
- (3) S cieľom zohľadniť technický vývoj výrobkov, hospodárske trendy na trhu alebo vykonať jazykové úpravy je potrebné v 76 prípadoch pozastavenia upraviť opisy výrobkov uvedených v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1387/2013. Navyše by sa mali pri ďalších štyroch výrobkoch zmeniť kódy TARIC. Okrem toho je potrebné viacnásobné zatriedenie troch ďalších výrobkov. Pozastavenia, v prípade ktorých sú potrebné úpravy, by sa mali vypustiť zo zoznamu pozastavení v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1387/2013 a upravené pozastavenia by sa mali opätovne vložiť do uvedeného zoznamu.
- (4) V záujme Únie je potrebné v prípade štyroch výrobkov zmeniť dátum ich povinného preskúmania s cieľom umožniť bezcolný dovoz po tomto dátume. Uvedené výrobky boli podrobené preskúmaniu a boli stanovené revizované dátumy ich ďalšieho povinného preskúmania. Mali by byť preto vypustené zo zoznamu pozastavení v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1387/2013 a opätovne zaradené do uvedeného zoznamu po vykonaní potrebných úprav.
- (5) Je potrebné preskúpiť štyri výrobky, na ktoré sa vzťahujú štyri rôzne opisy výrobkov. Na tieto štyri výrobky by teraz mali vzťahovať dva opisy výrobkov. Okrem toho sa súčasné dvojité zatriedenie týchto štyroch pozastavení týkajúcich sa uvedených štyroch výrobkov stalo nadbytočné a malo by sa preto zmeniť. Uvedené pozastavenia by sa mali preto vypustiť zo zoznamu pozastavení v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1387/2013 a upravené pozastavenia by sa mali opätovne vložiť do uvedeného zoznamu.
- (6) S cieľom primeraného zabezpečenia prospechu z pozastavenia v súvislosti s konkurenčnou kapacitou spoločností, ktorých sa týkajú výrobky s kódom TARIC 4408 39 30 10, by sa pozastavenie týkajúce sa uvedených výrobkov malo uplatňovať od 1. januára 2014.
- (7) V záujme prehľadnosti by sa upravené záznamy mali označiť hviezdikou.
- (8) Do prílohy II k nariadeniu (EÚ) č. 1387/2013 by sa mali doplniť doplnkové jednotky v prípade niektorých nových výrobkov, ktorým boli pozastavenia udelené s cieľom umožniť vhodné štatistické monitorovanie. Z dôvodu jednotnosti by sa doplnkové jednotky pridelené výrobkom vypusteným z prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1387/2013 mali takisto vypustiť z prílohy II k tomuto nariadeniu.
- (9) Nariadenie (EÚ) č. 1387/2013 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (10) Keďže zmeny podľa tohto nariadenia musia nadobudnúť účinnosť od 1. júla 2013, toto nariadenie by sa malo uplatňovať od uvedeného dátumu a malo by nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 1387/2013 zo 17. decembra 2013 o pozastavení autonómnych ciel Spoločného colného sadzobníka v prípade určitých poľnohospodárskych a priemyselných výrobkov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1344/2011 (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 201).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tabuľka v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1387/2013 sa mení takto:

1. medzi nadpis a tabuľku sa vkladá táto poznámka:

„(*) Pozastavenie týkajúce sa výrobku v tejto prílohe, v prípade ktorého bol nariadením Rady (EÚ) č. 722/2014 z 24. júna 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1387/2013 o pozastavení autonómnych ciel Spoločného colného sadzobníka v prípade určitých poľnohospodárskych a priemyselných výrobkov (Ú. v. EÚ L 192, 1.7.2014, s. 9), zmenený číselný znak KN alebo kód TARIC alebo opis výrobku alebo dátum povinného preskúmania“;

2. riadky pre výrobky uvedené v prílohe I k tomuto nariadeniu sú vložené podľa poradia číselných znakov KN uvedených v prvom stĺpci tabuľky v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1387/2013;

3. riadky pre výrobky, ktorých číselné znaky KN a kódy TARIC sú uvedené v prílohe II k tomuto nariadeniu, sa vypúšťajú.

Článok 2

Príloha II k nariadeniu (EÚ) č. 1387/2013 sa mení takto:

1. riadky pre doplnkové jednotky, ktorých číselné znaky KN a kódy TARIC sú uvedené v prílohe III k tomuto nariadeniu, sa dopĺňajú;

2. riadky pre doplnkové jednotky, ktorých číselné znaky KN a kódy TARIC sú uvedené v prílohe IV k tomuto nariadeniu, sa vypúšťajú.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. júla 2014.

Pre výrobky s kódom TARIC 4408 39 30 10 sa však uplatňuje od 1. januára 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 24. júna 2014

Za Radu
predseda
E. VENIZELOS

PRÍLOHA I

POZASTAVENIA UPLATŇOVANIA CLA PODEĽ ČLÁNKU 1 BODU 2

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadza všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
*ex 1511 90 19 *ex 1511 90 91 *ex 1513 11 10 *ex 1513 19 30 *ex 1513 21 10 *ex 1513 29 30	10 10 10 10 10 10	Palmový olej, olej z kokosových orechov (koprový olej), olej z palmových jadier, na výrobu: — technických monokarboxylových mastných kyselín podpoložky 3823 19 10, — metylesterov mastných kyselín položky 2915 alebo 2916, — mastných alkoholov podpoložiek 2905 17, 2905 19 a 3823 70 používaných na výrobu kozmetiky, umývacích a prácich prostriedkov alebo farmaceutických výrobkov, — mastných alkoholov podpoložky 2905 16, čistých alebo v zmesi, používaných na výrobu kozmetiky, umývacích a prácich prostriedkov alebo farmaceutických výrobkov, — kyseliny stearovej podpoložky 3823 11 00, — tovaru položky 3401, — mastných kyselín vysokej čistoty položky 2915 na výrobu chemických výrobkov iných ako výrobkov položky 3826 alebo — tovaru položky 1516 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2014
ex 1901 90 99 ex 2106 90 98	39 45	Prípravok v práškovej forme, obsahujúci v hmotnosti: — 15 % alebo viac, ale najviac 35 % pšeničného maltodextrínu, — 15 % alebo viac, ale najviac 35 % srvátky (mliečne sérum), — 10 % alebo viac, ale najviac 30 % rafinovaného, bieleneho nehydrogenovaného slnečnicového oleja zbaveného zápachu, — 10 % alebo viac, ale najviac 30 % zmesového, vyzretého syra sušeného rozprašovaním, — 5 % alebo viac, ale najviac 15 % cmaru a — 0,1 % alebo viac, ale najviac 10 % kazeínu sodného, fosforečnanu disodného, kyseliny mliečnej	0 %	31.12.2018
ex 2106 10 20	20	Sójový bielkovinový koncentrát s obsahom bielkovín v hmotnosti počítaným na sušinu, 65 % alebo viac, ale najviac 90 %, v práškovej alebo textúrovanej forme	0 %	31.12.2018
ex 2207 20 00 ex 2207 20 00 ex 3820 00 00	20 80 20	Surovina pozostávajúca v hmotnosti: — 88 % alebo viac, ale najviac 92 % etanolu, — 2,2 % alebo viac, ale najviac 2,7 % monoetylglykolu, — 1,0 %, ale najviac 1,3 % metyletylketónu, — 0,36 % alebo viac, ale najviac 0,40 % aniónovej povrchovo aktívnej látky (aktívna cca 30 %), — 0,0293 % alebo viac, ale najviac 0,0396 % metylizopropylketónu — 0,0195 % alebo viac, ale najviac 0,0264 % 5-metyl-3-heptanónu,	0 %	31.12.2018

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
		— 10 ppm alebo viac, ale najviac 12 ppm denatóniumbenzoátu (bitrexu), — najviac 0,01 % aromatických látok, — 6,5 % alebo viac, ale najviac 8,0 % vody na výrobu koncentrátov kvapaliny do ostrekovačov a iných odmrázovacích prípravkov ⁽¹⁾		
ex 2707 99 99	10	Ťažké a stredné oleje, ktorých obsah arómatov presahuje ich obsah nearomatických látok, na použitie ako rafinárska surovina, ktoré majú byť podrobené niektorej z operácií v rámci špecifického spracovania uvedeného v doplnkovej poznámke 5 ku kapitole 27 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 2710 19 99	10	Katalyticky hydroizomerizovaný a odparafinovaný základný olej obsahujúci hydrogenované, vysoko izoparafínové uhlíkovodíky, obsahujúci v hmotnosti: — 90 % alebo viac nasýtených uhlíkovodíkov a — najviac 0,03 % síry s indexom viskozity 120 alebo viac	0 %	31.12.2018
*ex 2823 00 00	10	Oxid titaničitý (CAS RN 13463-67-7): — s čistotou v hmotnosti 99,9 % alebo viac, — s priemernou veľkosťou zrna 0,7 µm alebo viac, ale najviac 2,1 µm	0 %	31.12.2017
ex 2827 39 85	40	Dihydrát chloridu bárnateho (CAS RN 10326-27-9)	0 %	31.12.2018
ex 2835 10 00	20	Fosfornan sodný (CAS RN 7681-53-0)	0 %	31.12.2018
*ex 2836 99 17	20	Zásaditý uhličitan zirkoničitý (CAS RN 57219-64-4)	0 %	31.12.2018
ex 2841 70 00	10	Molybdénan amónny (CAS RN 13106-76-8)	0 %	31.12.2018
ex 2903 39 19	10	1-Bróm-2-metylpropán (CAS RN 78-77-3) s čistotou najmenej 99,0 % a obsahujúci najviac: — 0,25 % sec-butyl bromidu — 0,06 % n-butyl bromidu — 0,06 % n-propyl bromidu	0 %	31.12.2018
ex 2903 39 90	85	3,3,4,4,5,5,6,6,6-nonafluór-1-hexén (CAS RN 19430-93-4)	0 %	31.12.2018
ex 2903 39 90	87	1,1,1,2,2,3,3,4,4,5,5,6,6-tridekafluórhexán (CAS RN 355-37-3)	0 %	31.12.2018
ex 2905 11 00	10	Metanol (CAS RN 67-56-1) s čistotou v hmotnosti 99,85 % alebo viac	0 %	31.12.2018
*ex 2905 19 00	11	terc-Butanolát draselný (CAS RN 865-47-4), tiež vo forme roztoku v tetrahydrofuráne podľa poznámky 1e) ku kapitole 29 KN	0 %	31.12.2018
ex 2905 19 00	20	Monohydrát butyl-titanátu, homopolymér (CAS RN 162303-51-7)	0 %	31.12.2018
ex 2905 19 00	25	Tetra-(2-etylhexyl)titanát (CAS RN 1070-10-6)	0 %	31.12.2018

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
*ex 2908 19 00	10	Pentafluórfenol (CAS RN 771-61-9)	0 %	31.12.2018
ex 2910 90 00	20	2-[(2-metoxifyenoxy)metyl]oxirán (CAS RN 2210-74-4)	0 %	31.12.2018
ex 2912 29 00	70	4-terc-Butylbenzaldehyd (CAS RN 939-97-9)	0 %	31.12.2018
ex 2912 29 00	80	4-Izopropylbenzaldehyd (CAS RN 122-03-2)	0 %	31.12.2018
ex 2914 50 00	55	bis(2,4-dihydroxyfenyl)metanón (CAS RN 131-55-5)	0 %	31.12.2018
ex 2914 70 00	80	Tetrachlór-1,4-benzochinón (CAS RN 118-75-2)	0 %	31.12.2018
ex 2915 39 00	25	2-Metylcykloheylacetát (CAS RN 5726-19-2)	0 %	31.12.2018
ex 2916 14 00	20	Etylmetakrylát (CAS RN 97-63-2)	0 %	31.12.2018
ex 2916 39 90	48	3-Fluórbenzoylchlorid (CAS RN 1711-07-5)	0 %	31.12.2018
ex 2917 19 90	15	Dimetylacetyléndikarboxylát (CAS RN 762-42-5)	0 %	31.12.2018
ex 2917 19 90	25	(2-Dodecenyl)sukcínanhydrid (CAS RN 19780-11-1)	0 %	31.12.2018
ex 2917 39 95	40	Dimetyl-2-nitrotereftalát (CAS RN 5292-45-5)	0 %	31.12.2018
ex 2918 99 90	25	Metyl (E)-3-metoxi-2-(2-chlórmetylfenyl)-2-propenoát (CAS RN 117428-51-0)	0 %	31.12.2018
ex 2919 90 00	60	Bisfenol A bis(difenylfosfát) (CAS RN 5945-33-5)	0 %	31.12.2018
ex 2921 42 00	30	4-Nitroanilín (CAS RN 100-01-6)	0 %	31.12.2018
*ex 2921 42 00	86	2,5-Dichlóranilín (CAS RN 95-82-9)	0 %	31.12.2017
ex 2921 49 00	50	3,4-Xylidín (CAS RN 95-64-7)	0 %	31.12.2018
ex 2922 49 85	80	Kyselina 12-aminododekánová (CAS RN 693-57-2)	0 %	31.12.2018
ex 2924 29 98	37	Beflubutamid (ISO) (CAS RN 113614-08-7)	0 %	31.12.2018
ex 2924 29 98	43	N-[2-metyl-4[3-metyl-4(3-oxobutanoylamino)fenyl]-3-oxobutánamid) (CAS RN 91-96-3)	0 %	31.12.2018
*ex 2925 29 00	20	1-Etyl-3-(3-dimetylaminopropyl)karbodiimid hydrochlorid (CAS RN 25952-53-8)	0 %	31.12.2018
ex 2926 90 95	23	Akrinatrín (ISO) (CAS RN 101007-06-1)	0 %	31.12.2018
ex 2926 90 95	27	Cyhalofop-butyl (ISO) (CAS RN 122008-85-9)	0 %	31.12.2018
ex 2927 00 00	60	4,4'-Díkyano-4,4'-azodivalerová kyselina (CAS RN 2638-94-0)	0 %	31.12.2018
ex 2930 90 99	37	Tioacetamid (CAS RN 62-55-5)	0 %	31.12.2018
ex 2930 90 99	43	Trimetylsulfoxónium-jodid (CAS RN 1774-47-6)	0 %	31.12.2018

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
ex 2931 90 90	33	Di-terc-butylfosfán (CAS RN 819-19-2)	0 %	31.12.2018
ex 2932 20 90	45	2,2-Dimetyl-1,3-dioxán-4,6-dión (CAS RN 2033-24-1)	0 %	31.12.2018
ex 2932 99 00	53	1,3-Dihydro-1,3-dimetoxyizobenzofurán (CAS RN 24388-70-3)	0 %	31.12.2018
*ex 2932 99 00	80	1,3:2,4-bis-O-(4-metylbenzylidén)-D-glucitol (CAS RN 81541-12-0)	0 %	31.12.2016
*ex 2933 21 00	50	1-Bróm-3-chlór-5,5-dimetylhydantoín (CAS RN 16079-88-2)/(CAS RN 32718-18-6)	0 %	31.12.2016
ex 2933 39 99	58	4-Chlór-1-metylpiperidín (CAS RN 5570-77-4)	0 %	31.12.2018
ex 2933 49 90	80	Etyl 6,7,8-trifluór-1-[formyl(metyl)amino]-4-oxo-1,4-dihydrochinolín-3-karboxylát (CAS RN 100276-65-1)	0 %	31.12.2018
ex 2933 59 95	13	2-Diethylamino-6-hydroxy-4-metylpyrimidín (CAS RN 42487-72-9)	0 %	31.12.2018
*ex 2933 59 95	15	Monohydrát sitagliptín fosfátu (CAS RN 654671-77-9)	0 %	31.12.2018
ex 2933 69 80	65	1,3,5-triazín-2,4,6(1H,3H,5H)-tritión, trisodná soľ (CAS RN 17766-26-6)	0 %	31.12.2018
ex 2933 99 80	14	2-(2H-benzotriazol-2-yl)-4-metyl-6-(2-metylprop-2-én-1-yl)fenol (CAS RN 98809-58-6)	0 %	31.12.2018
*ex 2935 00 90	17	6-metyl-4-oxo-5,6-dihydro-4H-tieno[2,3-b]tiopyrán-2-sulfónamid (CAS RN 120279-88-1)	0 %	31.12.2018
*ex 2935 00 90	88	Monohydrát N-(2-(4-amino-N-etyl-m-toluidín)etyl) metán-sulfónamid sesquisulfátu (CAS RN 25646-71-3)	0 %	31.12.2018
ex 3204 11 00	15	Farbivo C.I. Disperse Blue 360 (CAS RN 70693-64-0) a prípravky na jeho základe s obsahom 99 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Disperse Blue 360	0 %	31.12.2018
*ex 3204 11 00	20	Farbivo C.I. Disperse Yellow 241 (CAS RN 83249-52-9) a prípravky na jeho základe s obsahom 97 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Disperse Yellow 241	0 %	31.12.2015
*ex 3204 11 00	40	Farbivo C.I. Disperse Red 60 (CAS RN 17418-58-5) a prípravky na jeho základe s obsahom 50 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Disperse Red 60	0 %	31.12.2016
*ex 3204 11 00	50	Farbivo C.I. Disperse Blue 72 (CAS RN 81-48-1) a prípravky na jeho základe s obsahom 95 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Disperse Blue 72	0 %	31.12.2016
*ex 3204 11 00	60	Farbivo C.I. Disperse Blue 359 (CAS RN 62570-50-7) a prípravky na jeho základe s obsahom 50 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Disperse Blue 359	0 %	31.12.2016

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
*ex 3204 11 00	70	Farbivo C.I. Disperse Red 343 (CAS RN 99035-78-6) a prípravky na jeho základe s obsahom 95 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Disperse Red 343	0 %	31.12.2017
*ex 3204 12 00	10	Farbivo C.I. Acid Blue 9 (CAS RN 2650-18-2) a prípravky na jeho základe s obsahom 50 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Acid Blue 9	0 %	31.12.2016
ex 3204 12 00	50	Farbivo C.I. Acid Blue 80 (CAS RN 4474-24-2) a prípravky na jeho základe s obsahom 99 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Acid Blue 80	0 %	31.12.2018
*ex 3204 13 00	10	Farbivo C.I. Basic Red 1 (CAS RN 989-38-8) a prípravky na jeho základe s obsahom 50 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Basic Red 1	0 %	31.12.2016
*ex 3204 13 00	30	Farbivo C.I. Basic Blue 7 (CAS RN 2390-60-5) a prípravky na jeho základe s obsahom 50 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Basic Blue 7	0 %	31.12.2017
*ex 3204 13 00	40	Farbivo C.I. Basic Violet 1 (CAS RN 603-47-4 alebo CAS RN 8004-87-3) a prípravky na jeho základe s obsahom 90 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Basic Violet 1	0 %	31.12.2017
*ex 3204 15 00	10	Farbivo C.I. Vat Orange 7 (C.I. Pigment Orange 43) (CAS RN 4424-06-0) a prípravky na jeho základe s obsahom 20 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Vat Orange 7 (C.I. Pigment Orange 43)	0 %	31.12.2017
*ex 3204 15 00	60	Farbivo C.I. Vat Blue 4 (CAS RN 81-77-6) a prípravky na jeho základe s obsahom 50 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Vat Blue 4	0 %	31.12.2018
ex 3204 15 00	70	Farbivo C.I. Vat Red 1 (CAS RN 2379-74-0)	0 %	31.12.2018
*ex 3204 17 00	10	Farbivo C.I. Pigment Yellow 81 (CAS RN 22094-93-5) a prípravky na jeho základe s obsahom 50 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Yellow 81	0 %	31.12.2018
ex 3204 17 00	13	Farbivo C.I. Pigment Red 48.2 (CAS RN 7023-61-2)	0 %	31.12.2018
*ex 3204 17 00	15	Farbivo C.I. Pigment Green 7 (CAS RN 1328-53-6) a prípravky na jeho základe s obsahom 40 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Green 7	0 %	31.12.2016
*ex 3204 17 00	20	Farbivo C.I. Pigment Blue 15:3 (CAS RN 147-14-8) a prípravky na jeho základe s obsahom 35 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Blue 15:3	0 %	31.12.2016
*ex 3204 17 00	25	Farbivo C.I. Pigment Yellow 14 (CAS RN 5468-75-7) a prípravky na jeho základe s obsahom 25 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Yellow 14	0 %	31.12.2016

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
*ex 3204 17 00	30	Farbivo C.I. Pigment Yellow 97 (CAS RN 12225-18-2) a prípravky na jeho základe s obsahom 30 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Yellow 97	0 %	31.12.2017
*ex 3204 17 00	35	Farbivo C.I. Pigment Red 202 (CAS RN 3089-17-6) a prípravky na jeho základe s obsahom 70 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Red 202	0 %	31.12.2016
*ex 3204 17 00	40	Farbivo C.I. Pigment Yellow 120 (CAS RN 29920-31-8) a prípravky na jeho základe s obsahom 50 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Yellow 120	0 %	31.12.2014
*ex 3204 17 00	50	Farbivo C.I. Pigment Yellow 180 (CAS RN 77804-81-0) a prípravky na jeho základe s obsahom 90 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Yellow 180	0 %	31.12.2014
*ex 3204 17 00	60	Farbivo C.I. Pigment Red 53:1 (CAS RN 5160-02-1) a prípravky na jeho základe s obsahom 50 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Red 53:1	0 %	31.12.2016
*ex 3204 17 00	65	Farbivo C.I. Pigment Red 53 (CAS RN 2092-56-0) a prípravky na jeho základe s obsahom 50 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Red 53	0 %	31.12.2016
*ex 3204 17 00	70	Farbivo C.I. Pigment Yellow 13 (CAS RN 5102-83-0 alebo CAS RN 15541-56-7) a prípravky na jeho základe s obsahom 60 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Yellow 13	0 %	31.12.2016
*ex 3204 17 00	75	Farbivo C.I. Pigment Orange 5 (CAS RN 3468-63-1) a prípravky na jeho základe s obsahom 80 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Orange 5	0 %	31.12.2017
*ex 3204 17 00	80	Farbivo C.I. Pigment Red 207 (CAS RN 71819-77-7) a prípravky na jeho základe s obsahom 50 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Red 207	0 %	31.12.2017
*ex 3204 17 00	85	Farbivo C.I. Pigment Blue 61 (CAS RN 1324-76-1) a prípravky na jeho základe s obsahom 35 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Blue 61	0 %	31.12.2017
*ex 3204 17 00	88	Farbivo C.I. Pigment Violet 3 (CAS RN 1325-82-2 alebo CAS RN 101357-19-1) a prípravky na jeho základe s obsahom 90 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Pigment Violet 3	0 %	31.12.2017
*ex 3204 19 00	70	Farbivo C.I. Solvent Red 49:2 (CAS RN 1103-39-5) a prípravky na jeho základe s obsahom 90 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Solvent Red 49:2	0 %	31.12.2018

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
*ex 3204 19 00	71	Farbivo C.I. Solvent Brown 53 (CAS RN 64696-98-6) a prípravky na jeho základe s obsahom 95 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Solvent Brown 53	0 %	31.12.2015
*ex 3204 19 00	73	Farbivo C.I. Solvent Blue 104 (CAS RN 116-75-6) a prípravky na jeho základe s obsahom 97 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Solvent Blue 104	0 %	31.12.2015
*ex 3204 19 00	77	Farbivo C.I. Solvent Yellow 98 (CAS RN 27870-92-4 alebo CAS RN 12671-74-8) a prípravky na jeho základe s obsahom 95 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Solvent Yellow 98	0 %	31.12.2016
*ex 3204 19 00	84	Farbivo C.I. Solvent Blue 67 (CAS RN 12226-78-7) a prípravky na jeho základe s obsahom 98 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Solvent Blue 67	0 %	31.12.2017
*ex 3204 19 00	85	Farbivo C.I. Solvent Red HPR (CAS RN 75198-96-8) a prípravky na jeho základe s obsahom 95 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Solvent Red HPR	0 %	31.12.2017
*ex 3204 20 00	20	Farbivo C.I. Fluorescent Brightener 71 (CAS RN 16090-02-1) a prípravky na jeho základe s obsahom 94 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Fluorescent Brightener 71	0 %	31.12.2016
*ex 3204 20 00	30	Farbivo C.I. Fluorescent Brightener 351 (CAS RN 27344-41-8) a prípravky na jeho základe s obsahom 90 % alebo viac hmotnosti farbiva C.I. Fluorescent Brightener 351	0 %	31.12.2016
ex 3206 49 70	10	Nevodná disperzia obsahujúca v hmotnosti: — 57 % alebo viac, ale najviac 63 % oxidu hlinitého (CAS RN 1344-28-1) — 37 % alebo viac, ale najviac 42 % oxidu titaničitého (CAS RN 13463-67-7) a — 1 % alebo viac, ale najviac 2 % trietoxyoktylsilánu (CAS RN 2943-75)	0 %	31.12.2018
*ex 3208 90 19	15	Chlórované polyolefíny, vo forme roztoku	0 %	31.12.2018
ex 3208 90 19 ex 3824 90 97	45 61	Polymér pozostávajúci z polykondenzátu formaldehydu a naftaléniolu, chemicky modifikovaný reakciou s alkín-halogenidom, rozpustený v propylénglykolmetyléteracetáte	0 %	31.12.2018
*ex 3701 99 00	10	Platne z kremeňa alebo zo skla, pokryté filmom chrómu a potiahnuté fotocitlivou alebo elektróncitlivou živickou, druhu používaného pre tovar položky 8541 alebo 8542	0 %	31.12.2018
*ex 3707 10 00	40	Scitlivujúca emulzia, obsahujúca v hmotnosti: — najviac 10 % esterov naftochinónidiazidu, — 2 % alebo viac, ale najviac 35 % kopolymérov hydroxystyrénu — najviac 7 % epoxy-derivátov rozpustených v 1-etoxy-2-propylacetáte a/alebo etyllaktáte	0 %	31.12.2016

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
*ex 3808 91 90	30	Prípravok obsahujúci endospóry alebo spóry a proteínové kryštály pochádzajúce buď: — z <i>Bacillus thuringiensis</i> Berliner subsp. <i>aizawai</i> a <i>kurstaki</i> , alebo — z <i>Bacillus thuringiensis</i> subsp. <i>kurstaki</i> , alebo — z <i>Bacillus thuringiensis</i> subsp. <i>israelensis</i> , alebo — z <i>Bacillus thuringiensis</i> subsp. <i>aizawai</i> , alebo — z <i>Bacillus thuringiensis</i> subsp. <i>tenebrionis</i>	0 %	31.12.2014
ex 3811 21 00	13	Aditíva obsahujúce: — bórovaný (C16-C24)alkylbénzensulfonát horečnatý a — minerálne oleje, s číslom celkovej zásaditosti (TBN) viac ako 250, ale najviac 350, na použitie pri výrobe mazacích olejov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 3811 21 00	15	Aditíva pozostávajúce z týchto látok: — bis[bis(tetrapropylénfenyl)]bis(hydrogenditiofosforečnan) zinočnatý (CAS RN 11059-65-7), — trifenyltiofosfát (CAS RN 597-82-0), — trifenylyfosfit (CAS RN 101-02-0), a — minerálne oleje, na použitie pri výrobe mazacích olejov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 3811 21 00	17	Aditíva obsahujúce: — hlavne sírený diizobutylén, — sulfonát vápenatý, — dialkylaminoalkyl polyizobutylén sukcinát, a — minerálne oleje, na použitie pri výrobe mazacích olejov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 3811 21 00	25	Aditíva obsahujúce: — (C8-18) alkylpolymetakrylát kopolymér s N-[3-(dimetylamino)propyl]metakrylamidom, s priemernou molekulovou hmotnosťou viac ako 10 000, ale najviac 20 000, a — viac ako 15 %, ale najviac 30 % hmotnosti minerálnych olejov, na použitie pri výrobe mazacích olejov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 3811 21 00	27	Aditíva obsahujúce: — 20 % alebo viac hmotnosti etylénpropylénového kopolyméru chemicky modifikovaného skupinami sukcinanhydridu reagujúcimi s 4-(4-nitrofenylazo)anilínom a 3-nitroanilínom, a — minerálne oleje, na použitie pri výrobe mazacích olejov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 3811 21 00	33	Aditíva obsahujúce: — vápenaté soli produktov reakcie heptylfenolu s formaldehydom (CAS RN 84605-23-2,) a — minerálne oleje, s číslom celkovej zásaditosti (TBN) viac ako 40, ale najviac 100, na použitie pri výrobe mazacích olejov alebo prealkalizovaných detergentov na použitie v mazacích olejoch ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
ex 3811 21 00	35	Aditíva obsahujúce: — o-aminopolyizobutylénfenol (CAS RN 78330-13-9), — polyizobutylén sukcinimid (CAS RN 84605-20-9), — alkenylimidazolín (CAS RN 68784-17-8), — nonylované deriváty difenylamínu (CAS RN 36878-20-3 a CAS RN 27177-41-9), a — viac ako 30 %, ale najviac 45 % hmotnosti minerálnych olejov, na použitie pri výrobe mazacích olejov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 3811 21 00	37	Aditíva obsahujúce: — kopolymér styrén-maleín anhydridu esterifikovaný alkoholmi C4-C20, modifikovaný aminopropylmorfolínom, a — viac ako 50 %, ale najviac 75 % hmotnosti minerálnych olejov, na použitie pri výrobe mazacích olejov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 3811 21 00	43	Aditíva obsahujúce: — bórované sukcinimidové zlúčeniny (CAS RN 134758-95-5), a — mineálne oleje, s číslom celkovej zásaditosti (TBN) viac ako 40, na použitie pri výrobe mazacích olejov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 3811 21 00	45	Aditíva obsahujúce: — alkylmekrylát (C8-18) a kopolymér N-[3-(dimetylamino)propyl]metakrylamidu, — etylén-propylénový kopolymér, — etylén-propylénový kopolymér chemicky modifikovaný sukcinanhydridom, 4-(4-nitrofenyl) anilínom a 3-nitroanilínom, a — v hmotnosti viac ako 15 %, ale najviac 30 % minerálnych olejov, tiež obsahujúce metakrylový polymér znižujúci bod tuhnutia, na použitie pri výrobe mazacích olejov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 3811 29 00	20	Aditíva do mazacích olejov, pozostávajúce z produktov reakcie kyseliny bis(2-metylpentán-2-yl)ditiofosforečnej s propylénoxidom, oxidom fosforečným a amínmi s alkylovými reťazcami C12-14, používané ako koncentrované aditívum pri výrobe mazacích olejov	0 %	31.12.2017
*ex 3811 29 00	40	Aditíva do mazacích olejov, pozostávajúce z produktov reakcie 2-metyl-prop-1-énu s chloridom sírnym a sulfidom sodným (CAS RN 68511-50-2), s hmotnostným obsahom chlóru 0,01 % alebo viac, ale najviac 0,5 %, používané ako koncentrované aditívum pri výrobe mazacích olejov	0 %	31.12.2017
ex 3811 29 00	60	Aditíva obsahujúce: — hlavne sírený diizobutylén, — sulfonát vápenatý a — dialkylaminoalkyl polyizobutylén sukcinát, na použitie pri výrobe mazacích olejov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
ex 3811 29 00	70	Aditíva pozostávajúce z dialkylfosfitov (v ktorých alkylové skupiny obsahujú viac ako 80 % hmotnosti olejových, palmitylových a stearylých skupín), na použitie pri výrobe mazacích olejov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 3811 29 00	80	Aditíva obsahujúce: — viac ako 70 % hmotnosti 2,5-bis(terc-nonylditio)-[1,3,4]-tiadiazolu (CAS RN 89347-09-1), a — viac ako 15 % hmotnosti 5-(terc-nonylditio)-1,3,4-tiadiazol-2(3H)-tiónu (CAS RN 97503-12-3) na výrobu mazacích olejov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 3811 29 00	85	Aditíva pozostávajúce zo zmesi 3-((C9-11)-izoalkyloxy)tetrahydrotiofén-1,1-dioxidu, bohatej na C10 (CAS RN 398141-87-2), na použitie pri výrobe mazacích olejov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 3823 19 30 *ex 3823 19 30	20 30	Destiláty mastných kyselín palmového oleja, tiež hydrogenované, s obsahom voľných mastných kyselín 80 % alebo viac na použitie pri výrobe: — technických monokarboxylových mastných kyselín položky 3823, — kyseliny stearovej položky 3823, — kyseliny stearovej položky 2915, — kyseliny palmitovej položky 2915, alebo — prípravkov na kŕmenie zvierat položky 2309 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 3823 19 90 *ex 3823 19 90	20 30	Mastné kyseliny palmového oleja z rafinácie na použitie pri výrobe: — technických monokarboxylových mastných kyselín položky 3823, — kyseliny stearovej položky 3823, — kyseliny stearovej položky 2915, — kyseliny palmitovej položky 2915, alebo — prípravkov na kŕmenie zvierat položky 2309 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 97	18	Polytetrametylenglykol bis[(9-oxo-9H-tioxantén-1-yloxy)acetát] s priemernou dĺžkou polymérneho reťazca menej ako 5 monomérnych jednotiek (CAS RN 813452-37-8)	0 %	31.12.2014
ex 3824 90 97	25	Prípravok z kyseliny tetrahydro- α -(1-naftylmetyl)furán-2-propánovej (CAS RN 25379-26-4) v toluéne	0 %	31.12.2018
*ex 3824 90 97	33	Prípravok obsahujúci: — trioktylfosfin-oxid (CAS RN 78-50-2), — dioktylhexylfosfin-oxid (CAS RN 31160-66-4), — oktyldihexylfosfin-oxid (CAS RN 31160-64-2) a — trihexylfosfin-oxid (CAS RN 3084-48-8)	0 %	31.12.2016
*ex 3824 90 97	34	Dimetakrylát zinočnatý (CAS RN 13189-00-9) obsahujúci najviac 2 % hmotnosti 2,6-di-terc-butyl-4-(dimetylaminometyl) fenolu, vo forme prášku	0 %	31.12.2018

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
ex 3824 90 97	46	Aditíva do farieb a náterov, obsahujúce: — zmes esterov kyseliny fosforečnej získanú reakciou anhydridu kyseliny fosforečnej s 4-(1,1-dimetylpropyl) fenolom a kopolymérmi styrén-alyalkoholu (CAS RN 84605-27-6) a — v hmotnosti 30 % alebo viac, ale najviac 35 % izobutylalkoholu	0 %	31.12.2018
ex 3824 90 97	57	Nosič v práškovej forme, pozostávajúci: — z feritu (oxidu železitého) CAS RN 1309-37-1 — z oxidu manganatého CAS RN 1344-43-0 — z oxidu horečnatého CAS RN 1309-48-4 — z kopolyméru styrén-akrylátu na zmiešanie s tonerovým práškom, pri výrobe atramentom/tonerom plnených fliaš alebo náplní pre faxy, počítačové tlačiarne a kopírovacie stroje (¹)	0 %	31.12.2018
ex 3824 90 97	63	Katalyzátor obsahujúci v hmotnosti: — 52 % (± 10 %) oxidu meďného (CAS RN 1317-39-1), — 38 % (± 10 %) oxidu meďnatého (CAS RN 1317-38-0) a — 10 % (± 5 %) kovovej medi (CAS RN 7440-50-8)	0 %	31.12.2018
ex 3824 90 97	80	Prípravok obsahujúci: — v hmotnosti 80 % alebo viac, ale najviac 90 % (S)- α -hydroxy-3-fenoxy-benzénacetonitrilu (CAS RN 61826-76-4) a — v hmotnosti 10 % alebo viac, ale najviac 20 % toluénu (CAS RN 108-88-3)	0 %	31.12.2018
ex 3824 90 97	81	Deriváty N-(2-fenyletyl)-1,3-benzéndimetanamínu (CAS RN 404362-22-7)	0 %	31.12.2018
ex 3824 90 97	83	Estery C6-24- a C16-18-nenasýtených mastných kyselín so sacharózou (beta-D-fruktofuranozyl) (CAS RN 93571-82-5)	0 %	31.12.2018
ex 3824 90 97 ex 3906 90 90	85 87	Vodný roztok polymérov a amoniaku pozostávajúci z: — 0,1 % alebo viac, ale najviac 0,5 % hmotnosti amoniaku (CAS RN 1336-21-6) a — 0,3 % alebo viac, ale najviac 10 % hmotnosti polykarboxylátu (lineárne polyméry kyseliny akrylovej)	0 %	31.12.2018
ex 3901 10 10	10	Lineárny nízko hustotný polyetylén/LLDPE (CAS RN 9002-88-4) vo forme prášku — s 5 % alebo menej hmotnosti komonoméru, — s rýchlosťou toku taveniny 15 g/10 min. alebo viac, ale najviac 60 g/10 min. a — hustotou 0,924 g/cm ³ alebo viac, ale najviac 0,928 g/cm ³	0 %	31.12.2018

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
ex 3901 90 90	30	Lineárny nízko hustotný polyetylén/LLDPE (CAS RN 9002-88-4) vo forme prášku — s viac ako 5 %, ale najviac 8 % hmotnosti komonoméru, — rýchlosťou toku taveniny 15 g/10 min. alebo viac, ale najviac 60 g/10 min. a — hustotou 0,924 g/cm ³ alebo viac, ale najviac 0,928 g/cm ³	0 %	31.12.2018
ex 3901 90 90	40	Kopolymér zložený len z etylénu a 1-hexénu (CAS RN 25213-02-9): — obsahujúci v hmotnosti viac ako 5 %, ale najviac 20 % 1-hexénu, — so špecifickou hmotnosťou najviac 0,93, — vyrobený s použitím metalocénového katalyzátora	0 %	31.12.2018
*ex 3902 90 90	94	Chlórované polyolefíny, tiež vo forme roztoku alebo disperzie	0 %	31.12.2018
*ex 3907 30 00	60	Polyglycerol(polyglycidyl)éterová živica (CAS RN 118549-88-5)	0 %	31.12.2017
*ex 3907 40 00	30	Pelety alebo granuly polyuhličitanu so špecifickou hmotnosťou 1,18 alebo viac, ale najviac 1,25 obsahujúce v hmotnosti: — 77 % alebo viac, ale najviac 90 % polyuhličitanu, — 8 % alebo viac, ale najviac 20 % esteru kyseliny fosforečnej, — 0,1 % alebo viac, ale najviac 1 % antioxidantu, a tiež obsahujúce 1 % alebo viac, ale najviac 5 % samozhasiacej prísady	0 %	31.12.2016
ex 3907 60 80	60	Kopolymér viažuci kyslík (ako je stanovené metódami ASTM D 1434 a 3985) získaný z benzéndikarboxylových kyselín, etylénglykolu a polybutadiénu substitutovaného hydroxylovými skupinami	0 %	31.12.2018
*ex 3910 00 00	40	Silikóny druhu používaného na výrobu dlhodobých chirurgických implantátov	0 %	31.12.2016
*ex 3913 90 00	85	Sterilný hyaluronát sodný (CAS RN 9067-32-7)	0 %	31.12.2018
ex 3919 90 00	67	Samolepiaci plastový film pozostávajúci z: — polyolefínovej vrstvy s hrúbkou viac ako 95, ale najviac 110 mikrónov — lepiacej vrstvy s hrúbkou viac ako 5, ale najviac 15 mikrónov — vrstvy založenej na epoxidovej živici s hrúbkou viac ako 4 mikróny, ale najviac 100 mikrónov — fólie pozostávajúcej z polyetyléntereftalátu s hrúbkou viac ako 35, ale najviac 40 mikrónov	0 %	31.12.2018

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
ex 3921 90 10	30	Viacvrstvový film pozostávajúci z: — polyetyléntereftalátového filmu s hrúbkou viac ako 100 µm, ale najviac 150 µm, — základu z fenolového materiálu s hrúbkou viac ako 8 µm, ale najviac 15 µm, — lepiacej vrstvy zo syntetického kaučuku s hrúbkou viac ako 20 µm, ale najviac 30 µm — a priehľadnej polyetyléntereftalátovej fólie s hrúbkou viac ako 35 µm, ale najviac 40 µm	0 %	31.12.2018
*ex 3921 90 55 *ex 7019 40 00 *ex 7019 40 00	25 21 29	Predimpregnované listy alebo zvitky obsahujúce polyimídovú živicu	0 %	31.12.2014
ex 3926 90 97	50	Gombík na predný panel autorádia, vyrobený z polykarbonátu na základe bisfenolu A	0 %	31.12.2018
ex 4408 39 30	10	Dyhové dosky z dreva okoumé s hrúbkou nepresahujúcou 6 mm, nebrúsené pieskom, neholbované, používané pri výrobe preglejky	0 %	31.12.2018
*ex 5603 12 90 *ex 5603 13 90	60 60	Netkaná textília zo spriadaného polyetylénu, s plošnou hmotnosťou viac ako 60 g/m ² , ale najviac 80 g/m ² a odporom vzduchu (Gurley) 8 sekúnd alebo viac, ale najviac 36 sekúnd (určené metódou ISO 5636/5)	0 %	31.12.2018
ex 5603 93 90	60	Netkané textílie z polyesterových vlákien, — s plošnou hmotnosťou 85 g/m ² , — s konštantnou hrúbkou 95 µm (± 5 µm), — nepotiahnuté ani nepokryté, — vo zvitkoch so šírkou 1 m a dĺžkou 2 000 m až 5 000 m, vhodné na potahovanie membrán pri výrobe filtrov pre osmózu a reverznú osmózu (¹)	0 %	31.12.2018
ex 6909 19 00	25	Keramické činidlá obsahujúce oxid hlinitý, oxid kremičitý a oxid železa	0 %	31.12.2018
*ex 6909 19 00	80	Keramické tepelné jamky, obsahujúce v hmotnosti: — 66 % alebo viac karbidu kremíka, — 10 % alebo viac oxidu hlinitého na udržiavanie prevádzkovej teploty tranzistorov, diód a integrovaných obvodov v produktoch položiek 8521 a 8528 (¹)	0 %	31.12.2016
*ex 7019 40 00 *ex 7019 40 00	11 19	Tkaniny z prameňov, impregnované epoxidovou živicom, s koeficientom tepelnej rozťažnosti medzi 30 °C a 120 °C (stanovené podľa metódy IPC-TM-650): — 10 ppm na °C alebo viac, ale najviac 12 ppm na °C na dĺžku a šírku, a — 20 ppm na °C alebo viac, ale najviac 30 ppm na °C na hrúbku, s teplotou prechodu skla 152 °C alebo viac, ale najviac 153 °C (stanovené podľa metódy IPC-TM-650)	0 %	31.12.2018

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
*ex 7020 00 10 *ex 7616 99 90	10 77	Stojany na televízne prijímače, s držiakom alebo bez držiaka, na upevnenie a stabilizáciu puzdra/tela televízneho prijímača	0 %	31.12.2016
ex 7608 20 89	30	Bezšvové legované pretláčané hliníkové rúry: — s vonkajším priemerom 60 mm alebo viac, ale nie viac ako 420 mm, a — s hrúbkou steny 10 mm alebo viac, ale nie viac ako 80 mm	0 %	31.12.2018
*ex 8309 90 90	10	Uzávery hliníkových plechoviek: — s priemerom 99,00 mm alebo viac, ale nie viac ako 136,5 mm (± 1 mm), — tiež takzvané „ring-pull“ uzávery	0 %	31.12.2018
ex 8414 30 81 ex 8414 80 73	60 30	Hermetické rotačné kompresory pre chladivá na báze fluórových uhlíkovodíkov (HFC): — poháňané motormi s nastaviteľnou rýchlosťou, a to buď s jednofázovým vypínacím a zapínacím striedavým prúdom (AC), alebo „bezkefkovým“ jednosmerným prúdom (BLDC), — s nominálnym menovitým výkonom nie viac ako 1,5 kW druhu používaného pri výrobe bubnových sušičiek s tepelným čerpadlom pre domácnosti	0 %	31.12.2018
ex 8431 20 00	40	Chladič s hliníkovým jadrom a plastovou nádržou so zabudovanou oceľovou podpornou štruktúrou a otvoreným pravouhlým vlnitým tvarom jadra s 9 rebrami na 2,54 cm po dĺžke jadra, na použitie pri výrobe vozíkov položky 8427 (¹)	0 %	31.12.2018
ex 8475 29 00 ex 8514 10 80	10 10	Zariadenie na tavenie sklenených vlákien so zostavou ohrevnej vane/puzdra: — s elektrickým vyhrievaním — s otvorom — s viacerými tryskami (otvormi) zo zliatiny platiny/ródia — používané na tavenie sklárskeho kmeňa a úpravu roztavenej skloviny — na ťahanie nekonečných vlákien	0 %	31.12.2018
ex 8501 10 99	70	Krokový motor na jednosmerný prúd — s uhlom kroku 7,5° ($\pm 0,5^\circ$), — s dvojfázovým vinutím, — s menovitým napätím, 9 V alebo viac, ale nie viac ako 16,0 V, — na rozsah teplôt najmenej -40 °C až +105 °C, — tiež so spojovacím pastorkom, — tiež s konektorom motora	0 %	31.12.2018
*ex 8501 10 99	80	Krokový motor na jednosmerný prúd — s krokovacím uhlom 7,5° ($\pm 0,5^\circ$), — s krútiacim momentom najmenej 25mNm pri teplote 25 °C, — s momentom zvratu najmenej 1 500 impulzov za sekundu, — s dvojfázovým vinutím a — menovitým napätím 10,5V alebo viac, ale nie viac ako 16,0V	0 %	31.12.2018

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
ex 8503 00 99	50	Stator pre bezkefkový motor s: — vnútorným priemerom 206,6 mm ($\pm 0,5$) — vonkajším priemerom 265,0 mm ($\pm 0,2$) a — šírkou 41,00 mm ($\pm 0,3$) druhu používaného pri výrobe práčiek, práčiek so sušičkou alebo sušičiek s priamym pohonom bubna	0 %	31.12.2018
ex 8504 40 90	70	Modul na prevod striedavého prúdu na jednosmerný a jednosmerného prúdu na jednosmerný: — s menovitým výkonom nepresahujúcim 100 W — so vstupným napätím 80 V alebo viac, ale nie viac ako 305 V — s certifikovanou vstupnou frekvenciou 47 Hz alebo viac, ale nie viac ako 440 Hz — s jedným alebo viacerými výstupmi konštantného napätia — s prevádzkovou teplotou v rozmedzí -40°C alebo viac, ale nie viac ako $+85^{\circ}\text{C}$, — so sponami pre montáž na dosku tlačенých obvodov	0 %	31.12.2018
*ex 8505 11 00	70	Disk zo zliatiny neodymu, železa a bóru, potiahnutý niklom, ktorý je určený na zmagnetizovanie na permanentný magnet — tiež s otvorom v strede, — s priemerom najviac 90 mm, druhu používaného v autoreproduktorech	0 %	31.12.2018
ex 8507 10 20	85	Olovené akumulátory, druhu používaného na štartovanie piestových motorov s — nominálnou kapacitou 32 Ah, — dĺžkou najviac 205 mm, — šírkou najviac 130 mm a — výškou najviac 190 mm na použitie pri výrobe položiek číselného znaku KN 8711 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 8507 30 20	30	Cylindrický nikel-kadmiový akumulátor alebo modul s dĺžkou 65,3mm ($\pm 1,5\text{mm}$) a priemerom 14,5mm ($\pm 1\text{mm}$), s nominálnou kapacitou 1000mAh alebo viac, na použitie, pri výrobe dobíjateľných batérií ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 8507 50 00 *ex 8507 60 00	20 20	Pravouhlý akumulátor alebo modul, s dĺžkou najviac 69 mm, a šírkou najviac 36 mm a s hrúbkou najviac 12 mm, na použitie pri výrobe dobíjateľných batérií ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 8507 50 00	30	Cylindrický nikel-hydridný akumulátor alebo modul s priemerom nepresahujúcim 14,5mm, na výrobu dobíjateľných batérií ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 8507 60 00	30	Cylindrický lítio-iónový akumulátor alebo modul s dĺžkou 63mm alebo väčšou a priemerom 17,2mm alebo väčším, s nominálnou kapacitou 1 200 mAh alebo väčšou, na použitie pri výrobe dobíjateľných batérií ⁽¹⁾	0 %	31.12.2014

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
*ex 8507 60 00	40	Dobíjateľné batérie z lítiovo-iónových elektrických akumulátorov alebo moduly: — s dĺžkou 1 203 mm alebo viac, ale nie viac ako 1 297 mm, — so šírkou 282 mm alebo viac, ale nie viac ako 772 mm, — s výškou 792 mm alebo viac, ale nie viac ako 839 mm, — s hmotnosťou 260 kg alebo viac, ale nie viac ako 293 kg, — s výkonom 22 kWh alebo 26 kWh a — pozostávajúce z 24 alebo 48 modulov	0 %	31.12.2017
*ex 8507 60 00	50	Moduly na montáž batérií z lítiovo-iónových elektrických akumulátorov: — s dĺžkou 298 mm alebo viac, ale nie viac ako 408 mm, — so šírkou 33,5 mm alebo viac, ale nie viac ako 209 mm, — s výškou 138 mm alebo viac, ale nie viac ako 228 mm, — s hmotnosťou 3,6 kg alebo viac, ale nie viac ako 17 kg, — s výkonom 458 Wh alebo viac, ale nie viac ako 2 158 Wh	0 %	31.12.2018
*ex 8507 60 00	55	Dobíjateľné batérie z lítiovo-iónových elektrických akumulátorov alebo moduly: — s dnom podobným elipse stlačenej v strede, — s dĺžkou 49 mm alebo viac (bez vývodov), — so šírkou 33,5 mm alebo viac, — s hrúbkou 9,9 mm alebo viac, — s menovitou kapacitou 1,75 Ah alebo viac a — s menovitým napätím 3,7 V na výrobu dobíjateľných batérií ⁽¹⁾	0 %	31.12.2017
*ex 8507 60 00	57	Lítiovo-iónový akumulátor alebo modul v tvare kvádra: — s niektorými rohmi zaoblenými, — s dĺžkou 76 mm alebo viac (bez vývodov), — so šírkou 54,5 mm alebo viac, — s hrúbkou 5,2 mm alebo viac, — s menovitou kapacitou 3 100 mAh alebo viac a — s menovitým napätím 3,7 V na výrobu dobíjateľných batérií ⁽¹⁾	0 %	31.12.2017
*ex 8507 60 00	80	Pravouhlý lítiovo – iónový akumulátor alebo modul: — s kovovým puzdrom, — s dĺžkou 171 mm (± 3 mm), — so šírkou 45,5 mm (± 1 mm), — s výškou 115 mm (± 1 mm), — s menovitým napätím 3,75 V a — s menovitou kapacitou 50 Ah na použitie pri výrobe dobíjateľných batérií pre motorové vozidlá ⁽¹⁾	0 %	31.12.2015

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
*ex 8518 29 95	30	Reproduktory: — s impedanciou 3 Ohm alebo viac, ale nie viac ako 16 Ohm, — s menovitým výkonom 2 W alebo viac, ale nie viac ako 20 W, — tiež s plastovým držiakom a — tiež s elektrickým káblom s konektormi, druhu používaného pri výrobe TV prijímačov a videomonitorov, ako aj systémov domácej zábavy	0 %	31.12.2017
*ex 8522 90 80	97	Tuner na premenu signálov vysokej frekvencie na signály strednej frekvencie, na použitie pri výrobe výrobkov zatriedených do položky 8521 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2016
*ex 8525 80 19 *ex 8525 80 91	31 10	Televízne kamery pre uzatvorené okruhy (CCTV) — s hmotnosťou nie viac ako 5,9kg, — bez krytu, — s rozmermi nie viac ako 405mm×315mm, — s jedným snímačom CCD („Charge-Couple Device“) alebo so snímačom CMOS („Complementary Metal-Oxide-Semiconductor“), — s efektívnym počtom pixelov nie viac ako 5megapixelov na použitie v monitorovacích systémoch CCTV ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 8525 80 19	50	Hlava kamery, tiež v kryte — s rozmermi (bez priechodky na kábel) nie viac ako 27 x 30 x 38,5 mm (šírka x výška x dĺžka), — s tromi snímačmi obrazu MOS s 2 alebo viacerými efektívnymi megapixelmi na každý snímač a hranolom na rozklad farebného spektra RGB medzi tieto tri snímače, — s uchytением objektívu C-Mount, — s hmotnosťou nie viac ako 70g, — s digitálnym videovýstupom technológie LVDS („Low Voltage Differential Signaling“), — s permanentnou pamäťou EEPROM na lokálne uchovávanie kalibračných dát týkajúcich sa nastavenia farieb a kompenzácie chybných pixelov, na použitie pri výrobe miniatúrnych priemyselných kamerových systémov	0 %	31.12.2018
ex 8525 80 19	55	Modul kamery s rozlíšením 1 920 x 1 080 P HD a s dvomi mikrofónmi na použitie pri výrobe výrobkov zatriedených do položky 8528 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 8528 59 70	10	Farebné videomonitory s displejom z tekutých kryštálov (LCD), s výnimkou kombinovaných s inými prístrojmi, so vstupom na jednosmerný prúd s napätím 7V alebo viac, ale nie viac ako 30V, s rozmerom uhlopriečky obrazovky 33,2cm alebo menej, — bez krytu, so zadnou stenou a montážnym rámom, — alebo s krytom, určeným na trvalé zabudovanie alebo na trvalú montáž v priebehu priemyselnej montáže, do tovaru kapitol 84 až 90 a 94 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
*ex 8529 90 65	50	Tuner na premenu signálov vysokej frekvencie na signály strednej frekvencie, na použitie pri výrobe výrobkov zatriedených do položky 8528 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2016
*ex 8529 90 92	42	Chladiče a chladiace rebrá z hliníka, na udržanie prevádzkovej teploty tranzistorov a integrovaných obvodov, na použitie pri výrobe výrobkov zatriedených do položky 8527 alebo 8528 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 8529 90 92 *ex 8548 90 90	44 55	LCD moduly, skladajúce sa výhradne z jednej alebo viacerých sklenených alebo plastových TFT článkov, ktoré nie sú kombinované s vlastnosťami dotykovej obrazovky, s jednotkou presvetlenia alebo bez nej, s invertormi alebo bez nich a s jedným alebo viacerými doskami plošných spojov s riadiacou elektronikou iba na adresovanie pixelov	0 %	31.12.2018
ex 8536 41 90	30	Výkonové relé v tvare kocky: — s funkciou elektromechanického spínania, — s menovitým pracovným prúdom 3 ampéry alebo viac, ale nie viac ako 16 ampérov, — s riadiacim napätím 5 voltov alebo viac, ale nie viac ako 24 voltov, — so vzdialenosťou medzi prepínacími kontaktmi nie viac ako 12,5 mm	0 %	31.12.2018
*ex 8536 70 00	10	Optická zásuvka, zástrčka alebo konektor, na použitie pri výrobe tovaru zatriedeného do položiek 8521 alebo 8528 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2016
ex 8537 10 91	40	Elektronické riadiace jednotky vyrobené podľa triedy 2 normy IPC-A-610E, s hlavným príkonom 400 V striedavého prúdu, príkonom logických obvodov 24 V jednosmerného prúdu, vybavené aspoň: — zostavou dosky (dosiek) tlačných obvodov s logickými a programovateľnými obvodmi a inými elektronickými časťami a súčasťami, ako sú konektory, kondenzátory, cievky alebo rezistory, — stýkačmi, — automatickým vypínačom (ističom), — poistkou, — vnútornými spojovacími káblami, — hlavným vypínačom, — elektrickými konektormi alebo káblami na zapojenie vonkajších zariadení, — kovovým krytom s rozmermi 370 x 300 x 80 mm alebo viac, ale nie viac ako 570 x 420 x 125 mm, používané na riadenie a pohon strojov druhu používaného na recyklovanie alebo triedenie plastových, kovových alebo sklenených obalov	0 %	31.12.2018
ex 8537 10 99	30	Integrované obvody s mostíkovým usmerňovačom motorov bez programovateľnej pamäte: — s jedným alebo viacerými navzájom neprepojenými integrovanými obvodmi na samostatných súboroch prívodov, — tiež s diskretnými tranzistormi riadenými poľom s hradlovou oxidovou vrstvou (MOSFET) na riadenie motorov s jednosmerným prúdom v automobiloch, — zabudované v plastovom kryte	0 %	31.12.2018

Číselný znak KN	TARIC	Opis	Sadzba všeobecného cla	Predpokladaný dátum povinného preskúmania
*ex 8538 90 99	95	Základová doska z medi druhu používaného ako chladič [pri výrobe] modulov bipolárnych tranzistorov s izolovaným hradlom (tranzistorov IGBT, z angl. „ <i>Insulated Gate Bipolar Transistor</i> “) s obsahom viacerých komponentov než len čipy IGBT a diódy s napätím 650 V alebo viac, ale nie viac ako 1 200 V ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 8544 30 00	30	Súprava káblov na meranie viacerých veličín, na napätie 5V alebo viac, ale nie viac ako 90 V, schopné merania niektorých alebo všetkých z týchto veličín: — jazdná rýchlosť nie viac ako 24 km/h — otáčky motora nie viac ako 4 500 rpm — hydraulický tlak nie viac ako 25 Mpa — hmotnosť nie viac ako 50 metrických ton na použitie pri výrobe vozidiel položky 8427 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 8714 91 10	23	Rám vyrobený z hliníka alebo z hliníka a uhlíka, na použitie pri výrobe bicyklov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 8714 91 10	33			
ex 8714 91 10	70			
ex 8714 91 30	23	Predné vidlice, odpružené, vyrobené z hliníka na použitie pri výrobe bicyklov ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
ex 8714 91 30	33			
ex 8714 91 30	70			
*ex 9002 11 00	50	Šošovková jednotka: — s ohniskovou vzdialenosťou 25 mm alebo viac, ale nie viac ako 150 mm, — skladajúce sa zo sklenených alebo plastových šošoviek, s priemerom 60 mm alebo väčším, ale nie viac ako 190 mm	0 %	31.12.2018
ex 9014 10 00	30	Elektronický kompas ako geomagnetický snímač v kryte vhodnom pre plnoautomatizovanú montáž tlačných obvodov (napr. CSWLP, LGA, SOIC), s nasledovnými hlavnými komponentmi: — kombinácia jedného alebo viacerých monoliticky integrovaných obvodov (ASIC) a — jeden alebo viacero mikroeletromechanických snímačov (MEMS) vyrobených polovodičovou technikou s mechanickými komponentmi v trojrozmerných štruktúrach na polovodičovom materiáli, druhu používaného pri výrobe výrobkov zatriedených do kapitol 84 až 90 a 94 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2018
*ex 9022 90 00	10	Panely pre röntgenové prístroje (röntgenové snímače v podobe plochých panelov/röntgenové snímače) pozostávajúce zo sklenej platne s maticou tenkovrstvových tranzistorov, pokryté filmom amorfného kremíka, potiahnuté scintilačnou vrstvou jodidu cézneho a metalizovanou ochrannou vrstvou alebo potiahnuté vrstvou amorfného selénu	0 %	31.12.2018
*ex 9405 40 39	80	Doska s LED diódou osvetľujúcou okolie na zabudovanie do tovaru položky 8528 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2015
*ex 9405 40 99	07			

⁽¹⁾ Na pozastavenie cieľ sa vzťahujú články 291 až 300 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

PRÍLOHA II

POZASTAVENIA UPLATŇOVANIA CLA PODEĽA ČLÁNKU 1 BODU 3

Číselný znak KN	TARIC
ex 1511 90 19	10
ex 1511 90 91	10
ex 1513 11 10	10
ex 1513 19 30	10
ex 1513 21 10	10
ex 1513 29 30	10
ex 2823 00 00	10
ex 2836 99 17	20
ex 2903 39 90	70
ex 2905 19 00	11
ex 2907 23 00	10
ex 2908 19 00	10
ex 2915 39 00	20
ex 2921 42 00	86
ex 2921 49 00	70
ex 2925 29 00	20
ex 2932 99 00	80
ex 2933 21 00	50
ex 2933 59 95	15
ex 2934 99 90	55
ex 2935 00 90	17
ex 2935 00 90	88
ex 3204 11 00	20
ex 3204 11 00	40
ex 3204 11 00	50
ex 3204 11 00	60
ex 3204 11 00	70
ex 3204 12 00	10
ex 3204 13 00	10
ex 3204 13 00	30

Číselný znak KN	TARIC
ex 3204 13 00	40
ex 3204 15 00	10
ex 3204 15 00	60
ex 3204 17 00	10
ex 3204 17 00	15
ex 3204 17 00	20
ex 3204 17 00	25
ex 3204 17 00	30
ex 3204 17 00	35
ex 3204 17 00	40
ex 3204 17 00	50
ex 3204 17 00	60
ex 3204 17 00	65
ex 3204 17 00	70
ex 3204 17 00	75
ex 3204 17 00	80
ex 3204 17 00	85
ex 3204 17 00	88
ex 3204 19 00	70
ex 3204 19 00	71
ex 3204 19 00	73
ex 3204 19 00	77
ex 3204 19 00	84
ex 3204 19 00	85
ex 3204 20 00	20
ex 3204 20 00	30
ex 3208 90 19	15
ex 3701 99 00	10
ex 3707 10 00	40
ex 3808 91 90	30

Číselný znak KN	TARIC
ex 3811 29 00	20
ex 3811 29 00	40
ex 3812 30 80	75
ex 3823 19 30	20
ex 3823 19 90	20
ex 3824 90 97	18
ex 3824 90 97	33
ex 3902 90 90	94
ex 3907 30 00	60
ex 3907 40 00	30
ex 3910 00 00	40
ex 3913 90 00	85
ex 3921 90 55	25
ex 5603 12 90	60
ex 5603 13 90	60
ex 6909 19 00	80
ex 7019 40 00	10
ex 7019 40 00	20
ex 7020 00 10	10
ex 7616 99 90	77
ex 8108 90 50	85
ex 8309 90 90	10
ex 8501 10 99	80
ex 8505 11 00	70
ex 8507 30 20	30
ex 8507 50 00	20
ex 8507 50 00	30
ex 8507 60 00	20
ex 8507 60 00	30
ex 8507 60 00	40
ex 8507 60 00	50

Číselný znak KN	TARIC
ex 8507 60 00	55
ex 8507 60 00	57
ex 8507 60 00	80
ex 8518 29 95	30
ex 8522 90 80	97
ex 8525 80 19	31
ex 8525 80 91	10
ex 8528 59 70	10
ex 8529 90 65	50
ex 8529 90 65	55
ex 8529 90 65	60
ex 8529 90 92	42
ex 8529 90 92	44
ex 8529 90 92	48
ex 8536 70 00	10
ex 8536 70 00	20
ex 8538 90 99	95
ex 9002 11 00	50
ex 9022 90 00	10

PRÍLOHA III

DOPLNKOVÉ JEDNOTKY PODĽA ČLÁNKU 2 BODU 1

Číselný znak KN	TARIC	Doplnkové jednotky
ex 3901 10 10	10	m ³
ex 3901 90 90	30	m ³
ex 3919 90 00	67	m ²
ex 3921 90 10	30	m ²
ex 3923 30 90	10	p/st
ex 3926 90 97	50	p/st
ex 3926 90 97	55	m ²
ex 3926 90 97	65	p/st
ex 5603 14 90	40	m ²
ex 5603 93 90	60	m ²
ex 8411 99 00	40	p/st
ex 8411 99 00	50	p/st
ex 8424 90 00	30	p/st
ex 8431 20 00	40	p/st
ex 8475 29 00	10	p/st
ex 8483 40 29	60	p/st
ex 8503 00 99	50	p/st
ex 8504 40 90	50	p/st
ex 8504 40 90	60	p/st
ex 8508 70 00	20	p/st
ex 8536 41 90	30	p/st
ex 8537 10 91	40	p/st
ex 8537 10 99	30	p/st
ex 8537 10 99	98	p/st
ex 8538 90 99	95	p/st
ex 8543 70 90	23	p/st
ex 8544 30 00	30	p/st
ex 9001 90 00	35	p/st
ex 9001 90 00	45	p/st
ex 9014 10 00	30	p/st

Číselný znak KN	TARIC	Doplnkové jednotky
ex 9025 80 40	30	p/st
ex 9029 10 00	20	p/st
ex 9031 80 38	20	p/st
ex 9401 90 80	20	p/st
ex 9401 90 80	30	p/st
ex 9401 90 80	40	p/st
ex 9405 40 39	50	p/st
ex 9405 40 99	3	p/st
ex 9405 40 99	6	p/st

PRÍLOHA IV

DOPLNKOVÉ JEDNOTKY PODĽA ČLÁNKU 2 BODU 2

Číselný znak KN	TARIC	Doplnkové jednotky
ex 8529 90 92	48	p/st
ex 8536 70 00	20	p/st

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 723/2014**z 23. júna 2014,****ktorým sa schvaľuje nepodstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Nieheimer Käse (CHZO)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 53 ods. 2 druhý pododsek,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 53 ods. 1 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 Komisia preskúmala žiadosť Nemecka o schválenie zmeny špecifikácie chráneného zemepisného označenia „Nieheimer Käse“ zapísaného do registra na základe nariadenia Komisie (ES) č. 414/2010 ⁽²⁾.
- (2) Cieľom žiadosti je zmena špecifikácie spočívajúca v spresnení množstva rasce, ktorá je len nepovinnou prísadou.
- (3) Komisia preskúmala uvedenú zmenu a dospela k záveru, že je opodstatnená. Vzhľadom na to, že ide o nepodstatnú zmenu v zmysle článku 53 ods. 2 tretieho pododseku nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, Komisia ju môže schváliť bez uplatnenia postupu stanoveného v článkoch 50 až 52 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Špecifikácia chráneného zemepisného označenia „Nieheimer Käse“ sa mení v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. júna 2014

Za Komisiu
v mene predsedu
Dacian CIOLOȘ
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 119, 13.5.2010, s. 3.

PRÍLOHA

Schvaľuje sa táto zmena špecifikácie chráneného zemepisného označenia „Nieheimer Käse“:

Spôsob výroby:

Vo vete „Do masy sa pridáva kuchynská soľ (2,5 – 3,5 %) a prípadne rasca (0,01 – 0,03 %) a mieša sa dovedy, kým sa v nej tieto prísady rovnomerne nerozdelia.“ je vhodné nahradiť číselný údaj v zátvorke za slovom „rasca“ číselným údajom „(0,1 – 0,3 %)“.

Odôvodnenie:

Žiadateľ (združenie výrobcov predmetného výrobku) argumentuje tým, že podiel rasce v syre „Nieheimer Käse“ predstavoval počas 65 rokov jeho výroby vždy 0,1 – 0,3 %.

V prípade informácie uvedenej v zhrnutí uverejnenom v *Úradnom vestníku Európskej únie* („0,01 – 0,03“) ide o chybu v dôsledku preklepu. Chýbajúce znamienko % sa doplnilo opravou v nemeckom vestníku ochranných známk (*Deutsches Markenblatt*) z 23. septembra 2005. Nadbytočné nuly po desatinnej čiarky by mali za následok, že prítomnosť rasce (v množstve od jednej do troch tisícín celkovej hmotnosti) vo výrobku by nebolo vôbec cítiť.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 724/2014**z 26. júna 2014****o šstandarde na výmenu údajov na účely zasielania údajov vyžadovaných podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 o európskom systéme národných a regionálnych účtov v Európskej únii****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 z 21. mája 2013 o európskom systéme národných a regionálnych účtov v Európskej únii ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 3 ods. 2,

keďže:

- (1) Podľa článku 3 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 549/2013 by členské štáty mali zasielať Komisii údaje a metaúdaje vyžadované podľa uvedeného nariadenia v súlade so stanoveným štandardom na výmenu údajov a ostatnými praktickými opatreniami, ktoré by mala stanoviť Komisia.
- (2) Používanie jednotného štandardu na výmenu a zasielanie údajov pre štatistiku, na ktorú sa vzťahuje nariadenie (EÚ) č. 549/2013, by výrazne prispelo k integrácii pracovných procesov v tejto oblasti štatistiky.
- (3) Iniciatívu SDMX (Statistical Data and Metadata eXchange, výmena štatistických údajov a metaúdajov) o štatistických a technických štandardoch na výmenu a zdieľanie údajov a metaúdajov zaviedla Banka pre medzinárodné zúčtovanie, Európska centrálna banka, Komisia (Eurostat), Medzinárodný menový fond, Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD), Organizácia Spojených národov a Svetová banka. SDMX poskytuje na výmenu oficiálnej štatistiky štatistické a technické štandardy, okrem iného značkový jazyk SDMX Markup Language so syntaxou XML („formát SDMX-ML“). Preto by sa mala zaviesť nová definícia formátu a štruktúry údajov navrhnutá podľa tohto štandardu. Aby sa uľahčil prechod na nový formát, Komisia by mala počas prvých dvoch rokov po nadobudnutí účinnosti nariadenia poskytnúť členským štátom vzory, ktoré možno použiť ako vstupy pre nástroje konverzie na SDMX.
- (4) Komisia by mala sprístupniť podrobnú dokumentáciu týkajúcu sa definícií štruktúry údajov SDMX a poskytnúť usmernenia o ich používaní.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre európsky štatistický systém,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Štandard na zasielanie údajov**

Členské štáty poskytujú údaje vyžadované podľa nariadenia (EÚ) č. 549/2013 s použitím definícií štruktúry údajov SDMX.

Článok 2**Technické špecifikácie formátu údajov**

Členské štáty poskytujú údaje a metaúdaje vo formáte SDMX-ML.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 174, 26.6.2013, s. 1.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. septembra 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. júna 2014

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 725/2014**z 30. júna 2014,****ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 499/96, pokiaľ ide o nové colné kvóty Únie pre niektoré ryby a produkty rybolovu s pôvodom na Islande**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 499/96 z 19. marca 1996, ktorým sa otvárajú a spravujú colné kvóty Únie pre niektoré ryby a výrobky rybolovu s pôvodom na Islande ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 5 ods. 1 písm. b),

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady 2014/343/EÚ ⁽²⁾ sa v dôsledku pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii schválilo podpísanie a predbežné uplatňovanie dodatkového protokolu k dohode medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Islandom.
- (2) Dodatkový protokol stanovuje dve nové colné kvóty na prepustenie mrazených homárov nórskych a čerstvého alebo chladeného filé zo sebastesov s pôvodom na Islande do voľného obehu v Európskej únii.
- (3) S cieľom uplatňovať nové colné kvóty je potrebné zmeniť nariadenie (ES) č. 499/96.
- (4) Nové colné kvóty by sa mali uplatňovať počas obdobia dvanástich mesiacov. V súlade s rozhodnutím 2014/343/EÚ by sa mali uplatňovať odo dňa predbežného uplatňovania dodatkového protokolu. Toto nariadenie by sa preto malo uplatňovať od rovnakého dátumu.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V prílohe k nariadeniu (ES) č. 499/96 sa dopĺňajú tieto riadky:

„09.0813	0304 49 50		Filé zo sebastesov (<i>Sebastes</i> spp.), čerstvé alebo chladené	Od 1.8.2014 do 31.7.2015	100	0
09.0814	0306 15 90		Homáre nórské (<i>Nephrops norvegicus</i>), mrazené	Od 1.8.2014 do 31.7.2015	60	0“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. augusta 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. júna 2014

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 75, 23.3.1996, s. 8.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 170, 11.6.2014, s. 3.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 726/2014**z 30. júna 2014,****ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 992/95, pokiaľ ide o novú colnú kvótu pre upravené slede s pôvodom v Nórsku**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 992/95 z 10. apríla 1995 o otvorení a správe colných kvót Spoločenstva pre niektoré poľnohospodárske produkty a produkty z rýb s pôvodom v Nórsku ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 5 ods. 1 písm. b),

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady 2014/343/EÚ ⁽²⁾ sa v dôsledku pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii schválilo podpísanie a predbežné uplatňovanie dodatkového protokolu k dohode medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Nórskym kráľovstvom.
- (2) Dodatkový protokol stanovuje novú colnú kvótu na prepustenie určitých upravených sledov s pôvodom v Nórsku do voľného obehu v Európskej únii.
- (3) S cieľom uplatňovať novú colnú kvótu je potrebné zmeniť nariadenie (ES) č. 992/95.
- (4) Nová colná kvóta by sa mala uplatňovať počas obdobia dvanástich mesiacov. V súlade s rozhodnutím 2014/343/EÚ by sa mala uplatňovať odo dňa predbežného uplatňovania dodatkového protokolu. Toto nariadenie by sa preto malo uplatňovať od rovnakého dátumu.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V prílohe k nariadeniu (ES) č. 992/95 sa dopĺňa tento riadok:

„09.0859	ex 1604 12 91 ex 1604 12 99	10 11 19	Slede, korenené a/alebo naložené v octe, v slanom náleve	Od 1.8.2014 do 31.7.2015	1 400 ton čistej hmotnosti bez nálevu	0“
----------	--------------------------------	----------------	--	-----------------------------	---	----

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. augusta 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. júna 2014

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 101, 4.5.1995, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 170, 11.6.2014, s. 3.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 727/2014**z 30. júna 2014**

o začatí preskúmania „nového vývozu“ v súvislosti s vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 1389/2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz kyseliny trichlórizokyanurovej s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, o zrušení tohto cla, pokiaľ ide o dovoz od jedného vývozců v tejto krajine, a o zavedení registrácie tohto dovozu

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva ⁽¹⁾(ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 11 ods. 4,

po informovaní členských štátov,

keďže:

1. ŽIADOSŤ

- (1) Európska komisia (ďalej len „Komisia“) dostala žiadosť o preskúmanie podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia v súvislosti s „novým vývozom“.
- (2) Túto žiadosť podala 4. januára 2014 spoločnosť Juancheng Kangtai Chemical Co. Ltd. (ďalej len „žiadateľ“), ktorá je vyvážajúcim výrobcom kyseliny trichlórizokyanurovej v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČLR“).

2. VÝROBOK

- (3) Príslušným výrobkom, ktorý je predmetom preskúmania, je kyselina trichlórizokyanurová a prípravky z nej vyrobené (ďalej len „TCCA“), ktorý sa tiež uvádza pod medzinárodným nechráneným názvom (INN) „symklozén“ a v súčasnosti patrí pod číselné znaky KN ex 2933 69 80 a ex 3808 94 20 (kódy TARIC 2933 69 80 70 a 3808 94 20 20), s pôvodom v ČLR (ďalej len „výrobok, ktorý je predmetom preskúmania“).

3. EXISTUJÚCE OPATRENIA

- (4) V súčasnosti platným opatrením je konečné antidumpingové clo uložené vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 1389/2011 ⁽²⁾, podľa ktorého dovoz výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, s pôvodom v ČLR, a to vrátane výrobku vyrábaného žiadateľom, do Únie podlieha konečnému antidumpingovému clu vo výške 42,6 %, s výnimkou niekoľkých spoločností osobitne uvedených v článku 1 ods. 2 uvedeného nariadenia, ktoré podliehajú individuálnym colným sadzbám.

4. DÔVODY

- (5) Žiadateľ tvrdí, že počas obdobia prešetrovania, z ktorého vychádzali antidumpingové opatrenia, t. j. v období od 1. apríla 2003 do 31. marca 2004 (ďalej len „pôvodné obdobie prešetrovania“), výrobok, ktorý je predmetom preskúmania, do Únie nevyvážal.
- (6) Žiadateľ okrem toho tvrdí, že nie je prepojený so žiadnym z vyvážajúcich výrobcov výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, na ktorých sa vzťahujú uvedené antidumpingové opatrenia.
- (7) Žiadateľ ďalej tvrdí, že s vývozom výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, do Únie začal po skončení pôvodného obdobia prešetrovania.

5. POSTUP

- (8) Výrobcovia z Únie, o ktorých sa vie, že sa ich toto konanie týka, boli informovaní o uvedenej žiadosti o preskúmanie a dostali možnosť zaslať pripomienky.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 346, 30.12.2011, s. 6.

- (9) Po prešetrení dostupných dôkazov Komisia dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy na začatie preskúmania podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia v súvislosti s „novým vývozom“ s cieľom stanoviť individuálne dumpingové rozpätie žiadateľa a, v prípade zistenia dumpingu, úrovne cla, ktorá sa bude vzťahovať na jeho dovoz výrobku, ktorý je predmetom preskúmania do Únie podlieha.
- (10) Ak sa zistí, že žiadateľ spĺňa kritériá na stanovenie individuálneho cla, bude možno nevyhnutné upraviť sadzbu cla, ktorá sa v súčasnosti uplatňuje na dovoz výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, od spoločností, ktoré nie sú osobitne uvedené v článku 1 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1389/2011.

a) Dotazníky

- (11) S cieľom získať informácie, ktoré považuje za nevyhnutné, Komisia zašle žiadateľovi dotazník.

b) Zhromažďovanie informácií a vypočutia

- (12) Všetky zainteresované strany sa týmto vyzývajú, aby písomne oznámili svoje stanoviská a poskytli podporné dôkazy.
- (13) Komisia môže okrem toho vypočuť zainteresované strany, ak o to písomne požiadajú a preukážu, že existujú konkrétne dôvody, prečo by mali byť vypočuté.

c) Výber krajiny s trhovým hospodárstvom

- (14) Keďže žiadateľ sa výslovne vzdal práva na tvrdenie, že v jeho prípade prevládajú podmienky trhového hospodárstva, normálna hodnota sa určí na základe článku 2 ods. 7 písm. a) základného nariadenia. Na účely stanovenia normálnej hodnoty v prípade ČLR sa preto použije vhodná krajina s trhovým hospodárstvom. Na tento účel Komisia znova uvažuje o použití Japonska rovnako, ako sa to stalo aj v prípade prešetrovania, ktoré viedlo k uloženiu opatrení na dovoz výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z ČLR. Zainteresované strany sa týmto vyzývajú, aby sa vyjadrili k vhodnosti tohto výberu v osobitnej lehote stanovenej v článku 4 ods. 3 tohto nariadenia. Na základe informácií, ktoré má Komisia k dispozícii, sa iní dodávatelia do Únie z krajín s trhovým hospodárstvom môžu nachádzať okrem iného vo Švajčiarsku, Malajzii a Indonézii. Komisia preskúma, či existuje výroba a predaj výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, v týchto tretích krajinách s trhovým hospodárstvom, v prípade ktorých existujú náznaky, že sa uskutočňuje výroba výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania.

6. ZRUŠENIE PLATNÉHO CLA A REGISTRÁCIA DOVOZU

- (15) V zmysle článku 11 ods. 4 základného nariadenia by sa platné antidumpingové clo malo zrušiť, pokiaľ ide o dovoz výrobku, ktorý je predmetom preskúmania a ktorý žiadateľ vyrába a predáva na vývoz do Únie. Takýto dovoz by mal súčasne podliehať registrácii v súlade s článkom 14 ods. 5 základného nariadenia, aby sa zabezpečilo, že v prípade, že sa preskúmaním zistí dumping zo strany žiadateľa, bude možné antidumpingové clo vymerať späť od dátumu začatia tohto preskúmania. V tejto fáze konania nie je možné odhadnúť výšku prípadných budúcich záväzkov žiadateľa.

7. LEHOTY

- (16) V záujme správneho administratívneho postupu by sa mali stanoviť lehoty, v rámci ktorých:
- sa zainteresované strany môžu prihlásiť Komisii, písomne predložiť svoje stanoviská a poskytnúť akékoľvek informácie, ktoré by sa počas prešetrovania mali zohľadniť,
 - zainteresované strany môžu Komisiu písomne požiadať o vypočutie,
 - sa zainteresované strany môžu vyjadriť k vhodnosti výberu Japonska, ktoré sa bude pokladať za krajinu s trhovým hospodárstvom na účely stanovenia normálnej hodnoty.
 - Je potrebné poukázať na skutočnosť, že uplatňovanie väčšiny procesných práv stanovených v základnom nariadení závisí od prihlásenia sa strany v rámci lehôt uvedených v článku 4 tohto nariadenia.

8. KOMUNIKÁCIA SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI

- (17) Zainteresované strany sa vyzývajú, aby všetky podania a žiadosti poskytli e-mailom vrátane naskenovaných splnomocnení a osvedčení, s výnimkou rozsiahlych odpovedí, ktoré sa predkladajú na nosičoch CD-ROM alebo DVD osobne alebo doporučenou zásielkou. Použitie e-mailu bude predstavovať súhlas s komunikáciou elektronickou poštou a prijatie pravidiel uvedených v pokynoch o komunikácii so zainteresovanými stranami, ktoré sú uverejnené na internetovej stránke Generálneho riaditeľstva pre obchod: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Zainteresované strany musia uviesť svoje meno (názov), adresu, telefónne číslo a platnú e-mailovú adresu a mali by zabezpečiť, aby bola uvedená e-mailová adresa funkčným oficiálnym pracovným e-mailom, ktorý sa denne kontroluje. Po poskytnutí kontaktných údajov bude Komisia komunikovať so zainteresovanými stranami iba e-mailom, pokiaľ výslovne nepožiadajú o doručenie všetkých dokumentov Komisie prostredníctvom iných komunikačných prostriedkov alebo ak povaha dokumentov, ktoré sa majú zaslať, nevyžaduje použitie doporučenej zásielky. Ďalšie pravidlá a informácie týkajúce sa korešpondencie s Komisiou vrátane zásad, ktoré sa vzťahujú na podávanie návrhov e-mailom, nájdú zainteresované strany v pokynoch o komunikácii so zainteresovanými stranami, ktoré sú uvedené vyššie.
- (18) Všetky písomné podania vrátane informácií požadovaných v tomto nariadení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytnú ako dôverné, musia byť označené ako „Limited“ a v súlade s článkom 19 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1225/2009 sa k nim musí pripojiť verzia, ktorá nemá dôverný charakter, s označením „For inspection by interested parties“.

Korešpondenčná adresa Komisie:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 8/21
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-mail: trade-tcca-review-bis@ec.europa.eu

9. NESPOLUPRÁCA

- (19) V prípade, keď ktorákoľvek zo zainteresovaných strán odmietne sprístupniť alebo neposkytne potrebné informácie v príslušných lehotách alebo významnou mierou bráni v prešetrovaní, môžu sa v súlade s článkom 18 základného nariadenia vypracovať pozitívne alebo negatívne zistenia na základe dostupných skutočností.
- (20) Ak sa zistí, že niektorá zo zainteresovaných strán poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nezohľadnia a môžu sa použiť dostupné skutočnosti.
- (21) Ak zainteresovaná strana nespolupracuje alebo spolupracuje len čiastočne, a zistenia sa preto podľa článku 18 základného nariadenia zakladajú na dostupných skutočnostiach, môže byť výsledok pre túto stranu menej priaznivý, než by bol v prípade, keby táto strana spolupracovala.
- (22) Neposkytnutie odpovede v elektronickej podobe sa nepovažuje za odmietnutie spolupráce, pokiaľ zainteresovaná strana preukáže, že poskytnutie požadovanej odpovede by spôsobilo neprimeranú záťaž navyše alebo ďalšie neprimerané výdavky. Zainteresovaná strana by sa mala okamžite obrátiť na Komisiu.

10. HARMONOGRAM PREŠETROVANIA

- (23) V súlade s článkom 11 ods. 5 základného nariadenia sa prešetrovanie ukončí do deviatich mesiacov odo dňa začatia tohto preskúmania.

11. SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

- (24) Je potrebné uviesť, že so všetkými osobnými údajmi získanými počas tohto prešetrovania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

12. ÚRADNÍK PRE VYPOČUTIE

- (25) Zainteresované strany sa môžu obrátiť na úradníka pre vypočutie z Generálneho riaditeľstva pre obchod. Úradník pre vypočutie pôsobí ako kontaktná osoba medzi zainteresovanými stranami a útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie. Úradník pre vypočutie preskúmava žiadosti o nahliadnutie do spisu, spory týkajúce sa dôvernosti dokumentov, žiadosti o predĺženie lehôt a žiadosti tretích strán o vypočutie. Úradník pre vypočutie môže usporiadať vypočutie jednotlivcej zainteresovanej strany a pôsobiť ako sprostredkovateľ v záujme zabezpečenia plného uplatnenia práv zainteresovanej strany na obhajobu. Úradník pre vypočutie tiež umožní uskutočnenie vypočutia s účasťou strán, na ktorom bude možné predniesť rôzne stanoviská a protiargumenty.
- (26) Žiadosť o vypočutie úradníkom pre vypočutie by sa mala podať písomne a mali by sa v nej uviesť dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa začiatkovej fázy prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Neskoršie žiadosti o vypočutie sa musia predložiť v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.
- (27) Ďalšie informácie a kontaktné údaje môžu zainteresované strany nájsť na webových stránkach úradníka pre vypočutie na webovej lokalite Generálneho riaditeľstva pre obchod: http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/degucht/contact/hearing-officer,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Týmto sa začína preskúmanie vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1389/2011 podľa článku 11 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1225/2009 s cieľom stanoviť, či a v akom rozsahu by dovoz kyseliny trichlórizokyanurovej a prípravkov z nej vyrobených, ktorá sa tiež uvádza pod medzinárodným nechráneným názvom (INN) „symklozén“, v súčasnosti zaradenej pod číselné znaky KN ex 2933 69 80 a ex 3808 94 20 (kódy TARIC 2933 69 80 70 a 3808 94 20 20), s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, vyrábanej a predávanej na vývoz do Únie spoločnosťou Juancheng Kangtai Chemical Co. Ltd. (dodatkový kód TARIC A101), mal podliehať antidumpingovému clu uloženému vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1389/2011.

Článok 2

Týmto sa zrušuje antidumpingové clo uložené vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1389/2011, pokiaľ ide o dovoz uvedený v článku 1 tohto nariadenia.

Článok 3

Týmto sa colným orgánom podľa článku 11 ods. 4 a článku 14 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1225/2009 nariaďuje, aby prijali náležité opatrenia na registráciu dovozu výrobkov uvedených v článku 1 tohto nariadenia do Únie.

Povinnosť registrácie uplynie deväť mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 4

1. Zainteresované strany, ak sa ich vyjadrenia majú počas prešetrovania zohľadniť, sa musia Komisii prihlásiť, písomne uviesť svoje stanoviská a predložiť vyplnené dotazníky uvedené v odôvodnení 11 tohto nariadenia alebo akékoľvek iné informácie, ktoré sa majú zohľadniť, do 37 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia, ak nie je uvedené inak.

2. Zainteresované strany môžu požiadať o vypočutie útvarmi Komisie, ktoré vykonávajú prešetrovanie. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa začiatkovej fázy prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Neskoršie žiadosti o vypočutie sa musia predložiť v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

3. Strany, na ktoré sa vzťahuje prešetrovanie, môžu prejať záujem o vyjadrenie sa k vhodnosti výberu Japonska, o ktorom sa uvažuje ako o tretej krajine s trhovým hospodárstvom na účely stanovenia normálnej hodnoty v prípade Čínskej ľudovej republiky, a musia predložiť svoje vyjadrenia do 10 dní od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. júna 2014

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 728/2014**z 30. júna 2014,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. júna 2014

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MK	66,2
	TR	93,2
	XS	59,1
	ZZ	72,8
0707 00 05	MK	32,3
	TR	74,4
	ZZ	53,4
0709 93 10	TR	107,8
	ZZ	107,8
0805 50 10	AR	116,6
	BO	136,6
	TR	125,4
	UY	127,1
	ZA	124,5
	ZZ	126,0
	AR	104,8
0808 10 80	BR	85,0
	CL	101,3
	NZ	131,2
	US	144,9
	ZA	134,3
	ZZ	116,9
	TR	215,5
0809 10 00	ZZ	215,5
	TR	370,4
0809 29 00	ZZ	370,4
	XS	54,4
0809 30	ZZ	54,4

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

SMERNICE

SMERNICA KOMISIE 2014/84/EÚ

z 30. júna 2014,

ktorou sa mení doplnok A k prílohe II k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek, pokiaľ ide o nikel

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 46 ods. 3,

keďže:

- (1) Smernicou 2009/48/ES sa stanovujú všeobecné požiadavky na látky, ktoré sú klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo poškodzujúce reprodukciu (CMR) v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ⁽²⁾. CMR látky kategórie 2 sa nesmú používať v prípade hračiek, častí hračiek alebo mikroštruktúrne odlišných častí hračiek, s výnimkou prípadov, keď sú tieto látky obsiahnuté v koncentráciách rovných alebo nižších ako príslušné koncentrácie stanovené pre klasifikáciu zmesí obsahujúcich ich ako CMR, keď nie sú deťom dostupné alebo ich používanie bolo povolené. Komisia môže povoliť používanie CMR látok kategórie 2 v prípade hračiek, ak použitie príslušnej látky posúdil vedecký výbor a uznal ho za bezpečné najmä z hľadiska expozície, a príslušná látka nie je zakázaná na použitie v spotrebiteľských výrobkoch podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ⁽³⁾. V doplnku A k prílohe II k smernici 2009/48/ES je obsiahnutý zoznam CMR látok a ich povolené použitie.
- (2) Nikel (č. CAS 7440-02-0) je typickým kovom. Používa sa predovšetkým pri výrobe zliatin s obsahom niklu (vrátane nehrdzavejúcej ocele), pokovovávaní niklom, výrobe výrobkov s obsahom niklu, akými sú batérie a zvracie elektródy, a pri výrobe chemických látok s obsahom niklu. Nikel sa používa aj v hračkách vďaka jeho odolnosti voči korózii a vysokej elektrickej vodivosti, napríklad v modeloch železničných koľají a v kontaktoch batérií.
- (3) Nikel je klasifikovaný podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 ako karcinogénna látka kategórie 2. Ak neexistujú žiadne osobitné požiadavky, nikel sa v hračkách môže nachádzať v koncentráciách rovných alebo nižších ako príslušné koncentrácie stanovené pre klasifikáciu zmesí obsahujúcich ho ako CMR, konkrétne na úrovni 1 %.
- (4) Nikel bol v zmysle nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 ⁽⁴⁾ podrobený komplexnému hodnoteniu. V správe Európskej únie o hodnotení rizika z roku 2008 (ďalej len „EU RAR“ – European Union Risk Assessment Report) ⁽⁵⁾ sa dospelo k záveru, že pokiaľ ide o odborné posúdenie karcinogenности niklu, sú potrebné ďalšie štúdie na vyhodnotenie jeho inhalačnej karcinogenности. V dodatku k EU RAR z roku 2009 ⁽⁶⁾, ktorý bol vypracovaný na účely prechodných opatrení podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, sa dospelo k záveru, že nie sú na úrovni EÚ potrebné žiadne ďalšie opatrenia, keďže na základe výsledkov dvojročnej štúdie karcinogenности s inhalačným vystavením potkanov kovovému niklu nevyplývala potreba revízie existujúcej klasifikácie, pokiaľ ide o karcinogenność látok.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 170, 30.6.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 793/93 z 23. marca 1993 o vyhodnocovaní a kontrole rizík existujúcich látok. Ú. v. ES L 84, 5.4.1993, s. 1.

⁽⁵⁾ <http://echa.europa.eu/documents/10162/cefd8bc-2952-4c11-885f-342aac769b3>

⁽⁶⁾ http://echa.europa.eu/documents/10162/13630/nickel_denmark_en.pdf

- (5) V doplnku A k prílohe II k smernici 2009/48/ES sa už umožňuje používanie niklu v nehrdzavejúcej oceli v hračkách, keďže nikel v nehrdzavejúcej oceli sa ukázal ako bezpečný, pokiaľ ide o jeho karcinogénne vlastnosti.
- (6) S cieľom posúdiť zdravotné riziko v súvislosti s prítomnosťou kovového niklu v elektrických hračkách (naneseného pokovovaním, resp. povlakovaním niklom a jeho zliatinami s cieľom zaistenia elektrickej vodivosti) požiadala Komisia Vedecký výbor pre zdravotné a environmentálne riziká (ďalej len „SCHER“ – Scientific Committee on Health and Environmental Risks) o stanovisko. SCHER vo svojom stanovisku „Posúdenie zdravotných rizík v súvislosti s používaním kovového niklu (č. CAS 7440-02-0) v hračkách“ prijatom 25. septembra 2012 konštatuje, že riziko nádoru spôsobené vystavením niklu pri manipulácii s hračkami nie je prítomné, keďže vdychovanie kovového niklu z hračiek je veľmi nepravdepodobné. SCHER ďalej dospel k záveru, že používanie niklu v častiach hračiek umožňujúcich správne elektrické fungovanie hračiek má za následok veľmi nízku pravdepodobnosť vystavenia niklu prostredníctvom perorálneho príjmu alebo príjmu cez pokožku, vzhľadom na obmedzenia týkajúce sa uvoľňovania niklu, ktoré sa uplatňujú na časti hračiek obsahujúce kov, na obmedzenú prístupnosť častí obsahujúcich kov a vzhľadom na to, že časti obsahujúce nikel, ktoré umožňujú správne fungovanie elektrických hračiek, tvoria len malú časť povrchu hračiek. SCHER preto nepredpokladá v danej súvislosti žiadne zdravotné riziká.
- (7) V súlade s prílohou II časti III ods. 5 písm. c) bodom ii) k smernici 2009/48/ES sa používanie CMR látok kategórie 2 nemôže povoliť, ak je predmetná látka zakázaná na použitie v spotrebiteľských výrobkoch podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006. V položke 27 prílohy XVII k danému nariadeniu sa stanovuje obmedzenie použitia niklu iba v upínacích predmetoch, ktoré sa vkladajú do prepichnutých uší alebo iných prepichnutých častí ľudského tela, vo výrobkoch určených na priamy a dlhodobý kontakt s pokožkou a vo výrobkoch určených na priamy a dlhodobý kontakt s pokožkou, pokiaľ tieto majú povrchovú úpravu neobsahujúcu nikel. Obmedzenia stanovené v položke 27 prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 nepredstavujú úplný zákaz používania vo všetkých spotrebiteľských výrobkoch v zmysle uvedeného nariadenia. Táto smernica by nemala mať vplyv na uplatňovanie položky 27 prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 na hračky, ktoré sú predmetmi určenými na priamy a dlhotrvajúci kontakt s pokožkou.
- (8) Smernica 2009/48/ES by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (9) Opatrenia stanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 47 smernice 2009/48/ES,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Doplnok A k prílohe II k smernici 2009/48/ES sa nahrádza takto:

„Doplnok A

Látky kategórie CMR a ich povolené použitie v súlade s časťou III bodmi 4, 5 a 6

Látka	Klasifikácia	Povolené použitie
Nikel	CMR 2	V hračkách a častiach hračiek vyrobených z nehrdzavejúcej ocele. V častiach hračiek, ktoré majú viesť elektrický prúd.“

Článok 2

1. Členské štáty prijímú a uverejnia najneskôr 1. júla 2015 zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

Tieto ustanovenia uplatňujú od 1. júla 2015.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravujú členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli 30. júna 2014

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ RADY

z 27. júna 2014,

ktorým sa Európskemu parlamentu navrhuje kandidát na funkciu predsedu Európskej komisie

(2014/414/EÚ)

EURÓPSKA RADA,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 17 ods. 7,

keďže:

- (1) V článku 17 ods. 7 Zmluvy o Európskej únii sa stanovuje, že zohľadňujúc voľby do Európskeho parlamentu a po príslušných konzultáciách navrhne Európska rada Európskemu parlamentu kandidáta na funkciu predsedu Európskej komisie.
- (2) Voľby do Európskeho parlamentu sa uskutočnili 22. až 25. mája 2014 v súlade s rozhodnutím Rady 2013/299/EÚ, Euratom ⁽¹⁾.
- (3) Zástupcovia Európskeho parlamentu a Európskej rady uskutočnili v súlade s vyhlásením č. 11 pripojeným k záverečnému aktu medzivládnej konferencie, ktorá prijala Lisabonskú zmluvu, potrebné konzultácie.
- (4) Európskemu parlamentu by sa mal preto navrhnúť kandidát na funkciu predsedu Európskej komisie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa pán Jean-Claude JUNCKER navrhuje Európskemu parlamentu ako kandidát na funkciu predsedu Európskej komisie.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa postúpi Európskemu parlamentu.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie.

V Bruseli 27. júna 2014

Za Európsku radu
predseda
H. VAN ROMPUY

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2013/299/EÚ, Euratom zo 14. júna 2013, ktorým sa stanovuje termín pre ôsme priame a všeobecné voľby poslancov Európskeho parlamentu (Ú. v. EÚ L 169, 21.6.2013, s. 69).

ROZHODNUTIE RADY**z 24. júna 2014****o podrobnostiach vykonávania doložky o solidarite Úniou**

(2014/415/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 222 ods. 3 prvú vetu,

so zreteľom na spoločný návrh Európskej komisie a vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Toto rozhodnutie sa týka vykonávania článku 222 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) (ďalej len „doložka o solidarite“) Úniou. Netýka sa vykonávania doložky o solidarite podľa článku 222 ods. 2 ZFEÚ členskými štátmi. V súlade s Vyhlásením (č. 37) k článku 222 Zmluvy o fungovaní Európskej únie si členský štát môže vybrať najvhodnejšie prostriedky na splnenie vlastného záväzku solidarity voči inému členskému štátu.
- (2) Podľa článku 222 ods. 1 ZFEÚ majú Únia a členské štáty konať spoločne v duchu solidarity, ak sa niektorý členský štát stane objektom teroristického útoku alebo obeťou prírodnej katastrofy alebo katastrofy spôsobenej ľudskou činnosťou. Je potrebné vyvinúť úsilie o súlad a komplementárnosť opatrení Únie a členských štátov v prospech ktoréhokoľvek členského štátu, ktorý sa dovoľáva ustanovení doložky o solidarite, aby sa zabránilo duplicitne úsiliu. Vzhľadom na to, že členské štáty majú koordinovať vzájomnú činnosť v Rade, aby si splnili vlastné záväzky solidarity podľa článku 222 ods. 2 ZFEÚ, je vhodné, aby sa s ohľadom na vykonávanie doložky o solidarite Úniou vymedzili podrobnosti tejto koordinácie v Rade.
- (3) Podrobnosti koordinácie v Rade by sa mali zakladať na dojednaniach o integrovanej politickej reakcii na krízu EÚ (IPCR), ktoré Rada schválila 25. júna 2013 a v ktorých sa uvádza, že z IPCR majú vychádzať aj podrobnosti vykonávania doložky o solidarite. Je vhodné, aby Rada upravila dojednania IPCR, najmä v prípade preskúmania.
- (4) Vykonávanie doložky o solidarite Úniou by malo vychádzať v čo najväčšej miere z existujúcich nástrojov, malo by zvýšiť účinnosť zlepšením koordinácie a zabránením duplicity, malo by fungovať bez akýchkoľvek dodatočných zdrojov, malo by poskytovať jednoduché a jasné rozhranie s členskými štátmi na úrovni Únie a malo by rešpektovať právomoci udelené každej inštitúcii a útvaru Únie.
- (5) Doložkou o solidarite sa Únia vyzýva, aby zmobilizovala všetky svoje dostupné nástroje. Príslušné nástroje zahŕňajú stratégiu vnútornej bezpečnosti Európskej únie, mechanizmus Európskej únie v oblasti civilnej ochrany zriadený rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013/EÚ ⁽¹⁾ (ďalej len „mechanizmus Únie“), rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1082/2013/EÚ ⁽²⁾ a štruktúry vytvorené v rámci spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky (SZBP).
- (6) Rozsah podrobností vykonávania doložky o solidarite Úniou by sa mal jasne vymedziť.
- (7) Pokiaľ ide o boj proti terorizmu, strategickým rámcom pre opatrenia Únie je stratégia Európskej únie na boj proti terorizmu. Existujú rôzne nástroje, ako napríklad nástroje na posilnenie ochrany kritických infraštruktúr v oblasti energetiky a dopravy ⁽³⁾. Následne po oznámení Komisie nazvanom Politika EÚ v oblasti boja proti terorizmu: hlavné úspechy a budúce výzvy boli tiež prijaté opatrenia, napríklad opatrenia na posilňovanie spolupráce medzi orgánmi presadzovania práva, posilňovanie prevencie radikalizácie najmä zriadením siete na zvyšovanie

⁽¹⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013/EÚ zo 17. decembra 2013 o mechanizme Únie v oblasti civilnej ochrany (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 924).

⁽²⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1082/2013/EÚ z 22. októbra 2013 o závažných cezhraničných ohrozeniach zdravia, ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 2119/98/ES (Ú. v. EÚ L 293, 5.11.2013, s. 1).

⁽³⁾ Ako sa uvádza v smernici Rady 2008/114/ES z 8. decembra 2008 o identifikácii a označení európskych kritických infraštruktúr a zhodnotení potreby zlepšiť ich ochranu (Ú. v. EÚ L 345, 23.12.2008, s. 75).

povedomia o radikalizácii a na obmedzovanie prístupu teroristov k finančným prostriedkom, výbušnínám ⁽¹⁾ a k chemickým, biologickým, rádiologickým a jadrovým materiálom, ako aj opatrenia na posilnenie bezpečnosti výbušnín.

- (8) Na úrovni Únie by sa mal vymedziť mechanizmus dovolávania sa a mechanizmus postupného zrušenia doložky, pokiaľ ide o podrobnosti v zmysle tohto rozhodnutia, založené na žiadosti dotknutého členského štátu na vysokej politickej úrovni a podporované jediným kontaktným miestom na úrovni Únie.
- (9) Dojednaniami o reakcii na úrovni Únie by sa mala zlepšiť účinnosť, a to pomocou posilnenej koordinácie vychádzajúcej z existujúcich nástrojov.
- (10) Účelom mechanizmu Únie je posilniť spoluprácu medzi členskými štátmi a Úniou a uľahčiť koordináciu v oblasti civilnej ochrany. Rozhodnutím č. 1313/2013/EÚ sa zriadilo Koordinačné centrum pre reakcie na núdzové situácie (ďalej len „ERCC“), ktorým sa má zabezpečiť operačná kapacita 24 hodín denne 7 dní v týždni a ktoré pomáha členským štátom a Komisii pri plnení cieľov mechanizmu Únie.
- (11) Európska služba pre vonkajšiu činnosť (ESVČ) má k dispozícii štruktúry so skúsenosťami v oblasti spravodajstva a s odbornými vojenskými znalosťami, ako aj sieť delegácií, ktoré takisto môžu prispievať k reakcii na hrozby alebo katastrofy na území členských štátov alebo na krízy s vonkajším rozmerom. Iné štruktúry a agentúry Únie pôsobiace v oblasti spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky (SZBP) vrátane SBOP by mali poskytovať svoje príspevky v závislosti od krízy a podľa potreby v súlade s príslušnými ustanoveniami práva Únie.
- (12) Ak je to vzhľadom na naliehavosť situácie potrebné a uskutočniteľné, dojednania o reakcii na úrovni Únie by sa mali doplniť prijatím právnych aktov alebo zmenou existujúcich aktov v súlade s príslušnými ustanoveniami zmlúv.
- (13) Toto rozhodnutie nebude mať vplyv na obranu. V prípade, že si kríza vyžaduje prijatie opatrenia v rámci SZBP alebo SBOP, Rada by mala prijať takéto rozhodnutie v súlade s príslušnými ustanoveniami zmluvy.
- (14) Týmto rozhodnutím nie je dotknutý článok 42 ods. 7 Zmluvy o Európskej únii.
- (15) V oznámení Komisie nazvanom Stratégia vnútornej bezpečnosti EÚ: päť krokov k bezpečnejšej Európe sa stanovil cieľ zvýšiť odolnosť Únie voči krízam a katastrofám prostredníctvom niekoľkých opatrení vrátane plného využitia doložky o solidarite. Ako už pripomenula Rada vo svojich záveroch z 24. a 25. januára 2011, zvyšovanie odolnosti Európy voči krízam a katastrofám je zásadné pre ďalšie posilňovanie slobody, bezpečnosti a spravodlivosti v Únii.
- (16) Európska rada má pravidelne vyhodnocovať hrozby pre Úniu tak, aby Únia a jej členské štáty mohli prijímať účinné opatrenia. Na základe požiadavky zo strany Európskej rady by sa mali vypracúvať správy o špecifických hrozbách.
- (17) V súlade s článkom 346 ods. 1 písm. a) ZFEÚ nemá byť žiaden členský štát povinný poskytovať informácie, ktorých sprístupnenie odporuje podľa jeho názoru základným záujmom jeho bezpečnosti.
- (18) Európsky parlament prijal 22. novembra 2012 uznesenie 2012/2223 nazvané Doložky EÚ o vzájomnej ochrane a solidarite: politické a operačné rozmery.
- (19) Toto rozhodnutie rešpektuje základné práva a dodržiava zásady uznávané v Charte základných práv Európskej únie a malo by sa uplatňovať v súlade s týmito právami a zásadami.
- (20) Keďže cieľ tohto rozhodnutia, a to vykonávanie doložky o solidarite Úniou, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodov rozsahu a dôsledkov činnosti ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto rozhodnutie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie uvedeného cieľa,

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 98/2013 z 15. januára 2013 o uvádzaní prekurzorov výbušnín na trh a ich používaní (Ú. v. EÚ L 39, 9.2.2013, s. 1).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Všeobecný cieľ a predmet úpravy

1. Týmto rozhodnutím sa stanovujú pravidlá a postupy na vykonávanie článku 222 ZFEÚ (ďalej len „doložka o solidarite“) Úniou.
2. Rada v záujme zabezpečenia súladu a komplementárnosti opatrení Únie a členských štátov koordinuje reakciu na dovolávanie sa doložky o solidarite, pričom využíva dojednania IPCR. Generálny sekretariát Rady (GSR), Komisia a ESVČ poskytujú podporu pri vykonávaní dojednaní IPCR.
3. Podrobnosti vykonávania doložky o solidarite na úrovni Únie, ktorých účelom je poskytovať informácie a podporu, vychádzajú z mechanizmov existujúcich v rámci Rady, Komisie, ESVČ a agentúr Únie. Vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (VP) a ESVČ prispievajú vo vhodných prípadoch prijímaním iniciatív a poskytovaním príslušných informácií a podpory v oblasti pôsobnosti VP.
4. Príslušné nástroje Únie a dojednania IPCR vychádzajú z vlastných postupov a môžu byť aktívne pred dovolávaním sa doložky a po postupnom zrušení reakcie v zmysle tohto rozhodnutia.
5. Podrobnosťami vykonávania doložky o solidarite podľa tohto rozhodnutia sa zlepši efektívnosť, a to pomocou lepšej koordinácie reakcie na úrovni Únie a členských štátov.

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

1. V prípade teroristického útoku alebo prírodnej katastrofy či katastrof spôsobených ľudskou činnosťou, bez ohľadu na to, či majú pôvod na území členských štátov alebo mimo ich územia, sa toto rozhodnutie uplatňuje:
 - a) na území členských štátov, na ktoré sa vzťahujú zmluvy, to znamená na pevnine, vo vnútrozemských vodách, v teritoriálnych vodách a vo vzdušnom priestore;
 - b) v prípade, že je postihnutá infraštruktúra (napríklad pobrežné ropné a plynové zariadenia), ktorá sa nachádza v teritoriálnych vodách, vo výhradnej hospodárskej zóne alebo kontinentálnom šelfe členského štátu.Únia je pri uplatňovaní podrobností vykonávania doložky o solidarite v zmysle tohto rozhodnutia, najmä pri mobilizácii nástrojov, ktoré má k dispozícii, viazaná medzinárodným právom a nesmie zasahovať do práv iných ako členských štátov.
2. Toto rozhodnutie nemá vplyv na obranu.

Článok 3

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

- a) „katastrofa“ je akákoľvek situácia, ktorá má alebo môže mať závažný vplyv na ľudí, životné prostredie alebo majetok, vrátane kultúrneho dedičstva;
- b) „teroristický útok“ je teroristický čin ako sa vymedzuje v rámcových rozhodnutiach Rady 2002/475/SVV ⁽¹⁾;
- c) „kríza“ je katastrofa alebo teroristický útok s ďalekosiahlym vplyvom alebo politickým významom, ktorý si vyžaduje včasnú politickú koordináciu a reakciu na politickej úrovni Únie;
- d) „reakcia“ je akékoľvek opatrenie prijaté v prípade katastrofy alebo teroristického útoku zamerané na riešenie jej/jeho bezprostredných nepriaznivých následkov.

⁽¹⁾ Rámcové rozhodnutia Rady 2002/475/SVV z 13. júna 2002 o boji proti terorizmu (Ú. v. ES L 164, 22.6.2002, s. 3).

Článok 4

Dovoľávanie sa doložky o solidarite

1. Dotknutý členský štát sa v prípade katastrofy alebo teroristického útoku môže dovoľávať doložky o solidarite, ak po tom, čo vyčerpал možnosti existujúcich prostriedkov a nástrojov na vnútroštátnej úrovni a na úrovni Únie, dospeje k záveru, že kríza presahuje jeho dostupné kapacity v oblasti reakcie.
2. Politické orgány dotknutého členského štátu predložia svoje dovolanie sa predsedníctvu Rady. Dovolanie sa prostredníctvom Koordináčného centra pre reakcie na núdzové situácie (ERCC) adresuje aj predsedovi Európskej komisie.

Článok 5

Dojednania o reakcii na úrovni Únie

1. Len čo sa nejaký členský štát dovoľáva doložky o solidarite, Rada zabezpečí politické a strategické riadenie reakcie Únie na dovoľávanie sa doložky o solidarity, pričom sa v plnej miere zohľadnia právomoci Komisie a VP. Predsedníctvo Rady na tento účel bezodkladne aktivuje dojednania IPCR, ak sa už neuplatňujú, a následne informuje všetky členské štáty o dovoľávaní sa doložky o solidarite.
2. Komisia a VP Únie v súlade s článkom 1 ods. 3 zároveň:
 - a) identifikujú všetky relevantné nástroje Únie, ktoré môžu najlepšie pomôcť reagovať na krízu, vrátane odvetvových, operatívnych, politických alebo finančných nástrojov a štruktúr, a prijímú všetky potrebné opatrenia ustanovené v rámci týchto nástrojov;
 - b) s podporou vojenského štábu EÚ identifikujú vojenské kapacity, ktoré môžu najlepšie pomôcť reagovať na krízu;
 - c) identifikujú a navrhnu uplatňovanie nástrojov a zdrojov, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti agentúr Únie a ktoré môžu najlepšie pomôcť reagovať na krízu;
 - d) poskytujú Rade poradenstvo o tom, či sú existujúce nástroje dostatočným prostriedkom pomoci pre dotknutý členský štát po dovoľávaní sa doložky o solidarite;
 - e) vypracúvajú pravidelné integrované hodnotiace a analytické správy o situácii, aby informovali a podporovali koordináciu a rozhodovanie na politickej úrovni v Rade v súlade s článkom 6 tohto rozhodnutia.
3. Komisia a VP predložia podľa potreby a v súlade s článkom 1 ods. 3 príslušné návrhy Rade, najmä pokiaľ ide o:
 - a) rozhodnutia o mimoriadnych opatreniach, ktoré nie sú stanovené v existujúcich nástrojoch;
 - b) žiadosti o vojenské kapacity, ktoré presahujú existujúce dojednania o civilnej ochrane, alebo
 - c) podporné opatrenia na rýchlu reakciu členských štátov.
4. Predsedníctvo Rady, uplatňujúc dojednania IPCR, zabezpečí zosúladenie vybavovania žiadostí v Rade a celkovej reakcie na politickej úrovni Únie vrátane vypracovania a aktualizácie návrhov opatrení, pričom sa zohľadní právo iniciatívy Komisie a VP v rámci ich oblastí právomoci. GSR, Komisia, ESVČ a v prípade teroristických útokov koordinátor EÚ pre boj proti terorizmu pritom poskytujú predsedníctvu podporu a poradenstvo. Iné štruktúry a agentúry Únie pôsobiace v oblasti SZBP/SBOP poskytnú svoje príspevky v závislosti od krízy a podľa potreby v súlade s príslušnými ustanoveniami práva Únie.
5. Predsedníctvo Rady bude informovať predsedu Európskej rady a predsedu Európskeho parlamentu o dovoľávaní sa doložky o solidarite a o akomkoľvek podstatnom vývoji.
6. Na základe dovoľávania sa doložky o solidarite pôsobí ERCC 24 hodín denne 7 dní v týždni ako kontaktné miesto na úrovni Únie pre príslušné orgány a iné zainteresované strany členských štátov bez toho, aby boli dotknuté existujúce právomoci v rámci Komisie a VP a existujúce informačné siete. ERCC uľahčí vypracúvanie integrovaných hodnotiacich a analytických správ o situácii, a to v spolupráci so situačným centrom EÚ a ďalšími krízovými centrami Únie v súlade s článkom 6 tohto rozhodnutia

Článok 6

Integrované hodnotiace a analytické správy o situácii

Integrované hodnotiace a analytické správy o situácii zodpovedajú potrebám na politickej úrovni Únie, ktoré vymedzí predsedníctvo Rady, a umožňujú strategický prehľad situácie v Rade v súlade s dojednaniaми IPCR. Takéto správy zahŕňajú potvrdené dobrovoľné príspevky členských štátov, Komisie, ESVC a príslušných agentúr Únie, ako aj príslušných medzinárodných organizácií. V prípade dovolávania sa doložky v súvislosti s teroristickým útokom sa s hodnoteniami a brífingmi spravodajstva zaobchádza oddelene prostredníctvom existujúcich komunikačných kanálov.

Článok 7

Postupné zrušenie

Postupné zrušenie reakcie v zmysle tohto rozhodnutia vychádza z rovnakého postupu, ako sa ustanovuje v článku 4 ods. 2. Keď členský štát, ktorý sa dovoľáva doložky o solidarite, zväží, že nie je potrebné, aby dovolávanie sa doložky bolo naďalej aktívne, svoje stanovisko oznámi čo najskôr po takom zvážení.

Článok 8

Hodnotenie hrozieb na úrovni Únie

1. Európska rada môže s cieľom posúdiť hrozby, ktorým Únia čelí, požiadať Komisiu, VP a podľa potreby agentúry Únie, aby vypracovali správy o špecifických hrozbách.
2. Pokiaľ Európska rada neustanoví inak, každá takáto správa sa zakladá výlučne na dostupných hodnoteniach hrozieb, ktoré zosumarizovali príslušné inštitúcie, orgány a agentúry Únie v rámci existujúcich dojednaní, a na informáciách, ktoré dobrovoľne poskytli členské štáty, čím sa zabráni duplicite úsilia. Koordinátor EÚ pre boj proti terorizmu sa v prípade potreby zapája do vypracovania takýchto správ. V súlade s článkom 346 ods. 1 písm. a) ZFEÚ nie je žiadny členský štát povinný poskytovať informácie, ktorých sprístupnenie odporuje podľa jeho názoru základným záujmom jeho bezpečnosti.

Článok 9

Preskúmanie

1. Podrobnosti vykonávania doložky o solidarite v zmysle tohto rozhodnutia sa v súlade so zistenými potrebami pravidelne preskúmajú, a to v každom prípade do 12 mesiacov po ukončení dovolávania sa doložky, aby sa zabezpečilo zistenie a riešenie príslušných skúseností. Toto preskúmanie sa vykonáva v Rade na základe spoločnej správy Komisie a VP.
2. Toto rozhodnutie možno podľa potreby revidovať. V takýchto prípadoch a v súlade s článkom 222 ods. 3 ZFEÚ pomáha Rade Politický a bezpečnostný výbor a Stály výbor pre operačnú spoluprácu v oblasti vnútornej bezpečnosti.
3. Rada môže podľa potreby upraviť dojednania IPCR, najmä s cieľom riešiť potreby zistené Radou pri skúmaní alebo v nadväznosti na revíziu tohto rozhodnutia.

Článok 10

Finančné dôsledky

Akékoľvek finančné zdroje potrebné na vykonávanie tohto rozhodnutia sa mobilizujú v rámci dohodnutých ročných výdavkových limitov a v súlade s rozsahom pôsobnosti existujúcich nástrojov Únie, pričom sa zohľadnia ročné stropy viacročného finančného rámca.

Článok 11

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Luxemburgu 24. júna 2014

Za Radu
predseda
E. VENIZELOS

ROZHODNUTIE KOMISIE**z 9. apríla 2014****o schéme štátnej pomoci SA.23257 (12/C) [ex NN 8/10, ex CP 157/07], ktorú vykonáva Francúzsko (medziodvetvová dohoda uzatvorená v rámci francúzskeho združenia pre zhodnocovanie výrobkov a odborných činností v oblasti záhradníctva a krajinotvorby – Val'Hor)***[oznámené pod číslom C(2014) 2223]***(Iba francúzske znenie je autentické)**

(2014/416/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), a najmä na jej článok 108 ods. 2 prvý pododsek,

po vyzvaní zainteresovaných strán, aby predložili pripomienky v súlade s uvedenými ustanoveniami, a so zreteľom na tieto pripomienky,

keďže:

I. POSTUP

- (1) Listom z 9. mája 2007 prijala Komisia sťažnosť týkajúcu sa rozšírenia medziodvetvovej dohody uzatvorenej v rámci francúzskeho združenia pre zhodnocovanie výrobkov a odborných činností v oblasti záhradníctva a krajinotvorby „Val'Hor“ (Association française pour la valorisation des produits et des secteurs professionnels de l'horticulture et du paysage „Val'Hor“). Prípád bol zaevidovaný pod číslom CP 157/07. Dňa 4. februára 2010 bolo toto opatrenie uvedené pod číslom NN 8/10 ako neoznámená štátna pomoc.
- (2) Dňa 26. októbra 2009 a 16. mája 2011 boli Komisii v rámci sťažnosti CP 157/07 doručené pripomienky sťažovateľa.
- (3) Listami z 13. júla 2007, 10. decembra 2007, 26. júna 2008, 22. februára 2010, 16. decembra 2010 a 13. októbra 2011 útvary Komisie požiadali orgány Francúzskej republiky o poskytnutie dodatočných informácií v súvislosti s možnou štátnou pomocou v sektore záhradníctva. Francúzsko poskytlo tieto informácie v listoch zo 17. októbra 2007, 7. apríla 2008, 1. septembra 2008, 2. apríla 2010, 22. februára 2011 a 15. novembra 2011.
- (4) Rozhodnutím C(2011) 10053 z 11. januára 2012 sa Komisia rozhodla začať konanie podľa článku 108 ods. 2 ZFEÚ.
- (5) Rozhodnutie Komisie začať konanie bolo uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽¹⁾. Komisia vyzvala zainteresované strany, aby predložili pripomienky v súvislosti s predmetným opatrením.
- (6) Komisii boli doručené pripomienky zainteresovaných strán. Komisia ich poslala Francúzsku a poskytla mu možnosť, aby sa k nim vyjadrilo.
- (7) Elektronickou poštou z 20. januára 2012 trvalé zastúpenie Francúzska pri Európskej únii informovalo Komisiu o liste francúzskych úradov, v ktorom požadovali dodatočnú lehotu v dĺžke jedného mesiaca na predloženie svojich pripomienok k začatiu konania. Predĺženiu lehoty sa vyhovel faxom z 26. januára 2012.
- (8) Elektronickou poštou zo 14. marca 2012 trvalé zastúpenie Francúzska pri Európskej únii informovalo Komisiu o pripomienkach francúzskych úradov k začatiu konania podľa článku 108 ods. 2 ZFEÚ.
- (9) Elektronickou poštou z 10. júla 2012 trvalé zastúpenie Francúzska pri Európskej únii informovalo Komisiu o reakcii francúzskych úradov na pripomienky, ktoré zaslali zainteresované strany.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 66, 6.3.2012, s. 32.

II. OPIS

PREDSTAVENIE MEDZIODVETVOVEJ ORGANIZÁCIE VAL'HOR

- (10) Francúzske združenie pre zhodnocovanie výrobkov a odborných činností v oblasti záhradníctva a krajiny tvorby (Val'Hor) je uznaná medziodvetvová organizácia v oblasti záhradníctva vo Francúzsku. Organizácia a fungovanie združenia sú upravené článkami L. 631-1 a nasl. poľnohospodárskeho zákonníka.
- (11) Združenie Val'Hor vzniklo v roku 1997 a 13. augusta 1998 ho verejné orgány uznali za národnú medziodvetvovú organizáciu podľa článku L.632-1 poľnohospodárskeho zákonníka pre odvetvie záhradníctva a krajiny tvorby. Valné zhromaždenie schválilo stanovky združenia 25. marca 2004.
- (12) Podobne ako ostatné uznané medziodvetvové organizácie je združenie Val'Hor oprávnené uzatvárať dohody a vyberať od všetkých členov, ktorí ho tvoria, dobrovoľný príspevok určený na ich financovanie. Prostredníctvom medziministerského výnosu sa tieto dohody (tzv. rozšírené dohody) môžu stať povinnými pre všetkých aktérov odvetvia bez ohľadu na to, či sú alebo nie sú členmi medziodvetvového združenia Val'Hor, podľa podmienok stanovených vo francúzskom poľnohospodárskom zákonníku. Poľnohospodársky zákonník povoľuje rozšírenie dohôd, len ak sú v „spoločnom záujme“ založenom na opatreniach, ktoré „sú vo všeobecnom záujme a v súlade so spoločnou poľnohospodárskou politikou“ (pozri článok L.632-3 poľnohospodárskeho zákonníka).
- (13) Združenie Val'Hor 12. novembra 2004 prijalo medziodvetvovú dohodu o financovaní, ktorá bola pozmenená dodatkom č. 1 zo 14. septembra 2006. V článku II uvedenej dohody sa stanovuje, že každý člen, či už fyzická alebo právnická osoba, ktorá zastupuje niektorú z profesií v medziodvetvovej organizácii Val'Hor, je povinná uhradiť ročný príspevok.
- (14) Medziodvetvová dohoda o financovaní uzatvorená v rámci združenia Val'Hor bola prvýkrát rozšírená 12. apríla 2005 výnosom Ministerstva poľnohospodárstva, výživy, rybolovu a vidieka, ktorý bol uverejnený v Úradnom vestníku Francúzskej republiky 12. mája 2005 na dobu jedného roka. Druhýkrát bola rozšírená na dobu jedného roka výnosom zo 16. novembra 2006, ktorý bol uverejnený v Úradnom vestníku Francúzskej republiky 8. decembra 2006.
- (15) Výnosom z 31. marca 2008, ktorý bol uverejnený v Úradnom vestníku Francúzskej republiky 11. apríla 2008, sa ustanovenia medziodvetvovej dohody z 21. februára 2008 rozšírili na obdobie od 1. júla 2007 do 30. júna 2008 pre všetky profesie tvoriace združenie. Výnosom zo 16. septembra 2008, ktorý bol uverejnený v Úradnom vestníku Francúzskej republiky 25. septembra 2008, sa ustanovenia medziodvetvovej dohody z 22. júla 2008 rozšírili do 30. júna 2010. Výnosom z 27. mája 2010, ktorý bol uverejnený v Úradnom vestníku Francúzskej republiky 8. júna 2010, sa ustanovenia medziodvetvovej dohody z 22. júla 2008 rozšírili na obdobie od 1. júla 2010 do 30. júna 2011. A napokon výnosom z 3. októbra 2011, ktorý bol uverejnený v Úradnom vestníku Francúzskej republiky 15. októbra 2011, sa ustanovenia medziodvetvovej dohody z 12. septembra 2011 rozšírili do 30. júna 2014.
- (16) Podľa informácií, ktoré francúzske úrady poskytli 17. októbra 2007, povinný dobrovoľný príspevok (ďalej len „PDP“) uložený podnikom zo sektora okrasných rastlín vypestovaných v záhradníctve a v okrasných škôlkach a podnikom zo sektora krajiny tvorby bol určený na vykonávanie činností a zabezpečenie potrebných prostriedkov na spoločnú propagáciu záhradníctva, kvetinárstva a krajiny tvorby, ich výrobkov a profesií na vnútornom a vonkajšom trhu; spoznanie ponuky, dopytu a trhových mechanizmov; zlepšenie fungovania, riadenia a transparentnosti trhu; kvalitu výrobkov; organizáciu a zlepšenie medziodvetvovej praxe a vzťahov v sektore; realizáciu programov odborného vzdelávania, aplikovaného výskumu, testovania a vývoja; a na fungovanie združenia.

ÚLOHA ŠTÁTU

- (17) Francúzsky štát výnosom z 13. augusta 1998 uznal združenie Val'Hor za medziodvetvovú organizáciu podľa článku L.632-1 francúzskeho poľnohospodárskeho zákonníka.
- (18) Fungovanie, poslanie a zloženie združenia Val'Hor sú upravené stanovami. Na to, aby mohla byť táto medziodvetvová organizácia uznaná, príslušné úrady museli overiť, či boli splnené rôzne kritériá, predovšetkým či jej stanovky boli v súlade so zákonom (článok L.632-1 poľnohospodárskeho zákonníka), či dotknuté organizácie tvoriace združenie Val'Hor boli reprezentatívne a či napĺňali ciele vnútroštátnych politík a politík Spoločenstva. Organizácia, poslanie a fungovanie združenia sú upravené článkom L. 631-1 a nasl. poľnohospodárskeho zákonníka.

- (19) Do roku 2007 boli PDP uhradené členmi združenia Val'Hor podľa francúzskych úradov jediným zdrojom medzi-odvetvovej organizácie. Napriek tomu, že združenie Val'Hor je právnická osoba podliehajúca súkromnému právu, a že jej financovanie zabezpečujú príspevky dotknutého sektora, fungovanie systému PDP si vyžaduje zásah štátu. Na stanovenie povinnej úhrady PDP pre celú medziodvetvovú organizáciu je potrebná vyhláška alebo ministerský výnos.
- (20) Združenie Val'Hor sa môže zapájať do konzultácií o smeroch a opatreniach politiky v danom odvetví, ktoré sa ho týkajú (článok L. 632-2-1 poľnohospodárskeho zákonníka).

VNÚTROŠTÁTNY PRÁVNÝ ZÁKLAD

- (21) Poľnohospodársky zákonník, šiesty zväzok, hlava III (články L. 631-1 až L. 632-13). Medziministerské výnosy o rozšírení medziodvetvových dohôd (pozri body 13 – 14); medziodvetvové dohody (pozri body 10 – 12).

OPATRENIE

- (22) Výnos z PDP sa používa na vykonávanie činností v prospech odvetvia záhradníctva, ktoré možno rozdeliť do týchto troch kategórií: propagačné činnosti, činnosti výskumu a vývoja a činnosti technickej pomoci.
- (23) Francúzske úrady tvrdia, že finančné prostriedky nie sú nikdy určené na úhradu nákladov podnikov, nech už patria do akejkoľvek profesijnej skupiny, ale že sa využívajú len na činnosti v spoločnom záujme.

III. DÔVODY NA ZAČATIE KONANIA VO VECI FORMÁLNEHO ZISŤOVANIA

- (24) Komisia začala konanie podľa článku 108 ods. 2 ZFEÚ, pretože usúdila, že vyzbierané príspevky predstavovali parašiskálne dane, t. j. verejné prostriedky, a že činnosti medziodvetvových organizácií boli pripísateľné štátu. Vychádzala najmä zo svojho výkladu rozsudku vo veci Pearle ⁽¹⁾, a dospela k záveru, že dané opatrenie nespĺňa všetky podmienky stanovené Súdnym dvorom v tejto veci, a to najmä preto, že schválenie vládou formou uznania medziodvetvovej organizácie je predbežnou podmienkou schválenia príspevkov, a že na to, aby boli samotné príspevky plne účinné ⁽²⁾, je potrebný akt verejného orgánu (medziministerská vyhláška).

IV. PRIPOMIENKY FRANCÚZSKYCH ÚRADOV K ZAČATIU KONANIA VO VECI FORMÁLNEHO ZISŤOVANIA

- (25) V liste doručenom elektronickou poštou 14. marca 2012 francúzske úrady spochybnili stanovisko Európskej komisie, ktorá usúdila, že opatrenia vykonané združením Val'Hor prostredníctvom výnosov z PDP sú pripísateľné štátu a financované zo štátnych zdrojov podľa článku 107 ods. 1 ZFEÚ.
- (26) Podľa francúzskych úradov činnosti vykonané touto medziodborovou organizáciou spĺňajú požiadavky rozsudku Pearle, a teda nepredstavujú štátnu pomoc. Združenie Val'Hor je právnická osoba podliehajúca súkromnému právu, ktorá sa riadi zákonom z 1. júla 1901 o zmluve o združení. Združenie bolo slobodne založené 28. mája 1997 z podnetu najreprezentatívnejších organizácií zameraných na pestovanie okrasných rastlín, obchodovanie s nimi a ich zhodnocovanie v sektore záhradníctva a krajinného zoskupenia. Podľa článku L. 632-1 poľnohospodárskeho zákonníka bolo združenie uznané výnosom z 13. augusta 1998, ktorý bol uverejnený v Úradnom vestníku Francúzskej republiky 3. septembra 1998. Pred udelením tohto uznania správny orgán pristúpil k overeniu, či odvetvové organizácie, ktoré stáli za vznikom združenia Val'Hor, boli reprezentatívne a či cieľom medziodvetvovej organizácie bolo vykonávať spoločné činnosti v hospodárskom záujme súkromných podnikov v odvetví.

⁽¹⁾ Rozsudok z 15. júla 2004 vo veci C-345/02.

⁽²⁾ Rozsudok z 20. septembra 2007 vo veci T-136/05, Komisia/Salvat.

- (27) Francúzske úrady dodali, že podľa článkov L. 632-3 a L. 632-6 poľnohospodárskeho zákonníka dohody uzatvorené združením Val'Hor s jednomyselným súhlasom odvetvových organizácií, ktoré ho tvoria, sa môžu stať povinnými pre všetkých členov odvetvia a môžu byť financované prostredníctvom PDP, ak je ich cieľom vykonávať spoločné činnosti alebo činnosti v spoločnom záujme. Správny orgán overuje súlad dohody s vnútroštátnymi a európskymi predpismi a takisto overuje, či sa z výnosov vyzbieraných PDP pravidelne financujú činnosti vymedzené samotnou medziodvetvovou organizáciou v prospech celého odvetvia. Správny orgán teda nezohráva žiadnu úlohu v otázkach zloženia, organizácie a postupov fungovania združenia Val'Hor. Združenie je dostatočne autonómne a môže určovať, aké medziodvetvové činnosti si želá vykonávať.
- (28) Francúzske úrady preto konštatovali, že medziodvetvové činnosti vykonávané združením Val'Hor neslúžia ako nástroje vykonávania štátnej politiky, keďže štát nemá nikdy právomoc orientovať používanie PDP pri financovaní týchto činností.
- (29) Pokiaľ ide o stanovisko Komisie týkajúce sa miery, do akej PDP a používanie výnosov, ktoré vytvárajú, znamenajú diskrimináciu voči vyvázaným alebo dovážaným výrobkom, a týkajúce sa otázky, či tento spôsob financovania nepredstavuje riziko narušenia hospodárskej súťaže medzi členskými štátmi, francúzske úrady poznamenali, že keďže základ príspevkov schválených združením Val'Hor závisí iba od plochy alebo počtu zamestnancov v podniku, PDP sa nevyberajú z dovážaných alebo vyvázaných výrobkov. Financovaním medziodvetvových činností prostredníctvom PDP teda nedochádza k žiadnej diskriminácii medzi vnútroštátnymi výrobkami a dovážanými alebo vyvázanými výrobkami, ani sa nijako nenarúša hospodárska súťaž.
- (30) Francúzske úrady napokon pripomínajú, že v každom prípade, pokiaľ sa PDP nevyberajú z dovážaných výrobkov, domnievajú sa, že opatrenia, ktoré sa nimi financujú, spadajú do pôsobnosti rozhodnutia Európskej komisie C(2008) 7846 z 10. decembra 2008, v ktorom Komisia uznáva súlad oznámenej schémy pomoci s vnútorným trhom.

V. PRIPOMIENKY ZAJINTERESOVANÝCH STRÁN K ZAČATIU KONANIA

- (31) Komisii boli 4. apríla 2012 doručené pripomienky zainteresovanej tretej strany k začatiu konania.
- (32) Zainteresovaná strana vo svojich pripomienkach vyjadruje pochybnosti o realizácii systémov, v ktorých medziodvetvová organizácia Val'Hor pôsobí zároveň ako iniciátor, zákonodarca a prijímateľ finančných príspevkov. Tieto pochybnosti vznikli pri čítaní stanov medziodvetvovej organizácie, v ktorých sa posilňuje zastúpenie odborov a prístup k medziodvetvovej organizácii sa obmedzuje len na zástupcov menšiny podnikov vhodnej veľkosti.
- (33) Komisii boli 5. apríla 2012 doručené pripomienky druhej zainteresovanej tretej strany k začatiu konania.
- (34) Zainteresovaná strana vo svojich pripomienkach plne podporuje analýzu Komisie, pokiaľ ide o kvalifikáciu PDP a domnieva sa, že tieto príspevky sú v rozpore s článkom 110 ZFEÚ. Zainteresovaná strana upozorňuje Komisiu na úplne nezákonnú povahu PDP a na úlohu vnútroštátnych súdov v súvislosti s potrestaním tejto nezákonnosti, ktoré by sa malo konkretizovať uznaním práva na spätné vyplatenie plnej sumy uhradených PDP.
- (35) Komisii boli 6. apríla 2012 doručené pripomienky tretej zainteresovanej tretej strany k začatiu konania.
- (36) Zainteresovaná strana vo svojich pripomienkach spochybňuje analýzu Komisie, v ktorej dospela k záveru, že činnosti vykonávané združením Val'Hor sú pripísateľné štátu, a že zdroje združenia by sa mali považovať za štátne zdroje, pretože štát vykonáva len kontrolu súladu so zákonom, a nie s politikou uplatňovanou medziodvetvovou organizáciou.
- (37) Listom z 10. júla 2012 francúzske úrady zaslali svoj komentár k pripomienkam zainteresovaných tretích strán, v ktorom konštatovali, že predložené pripomienky nemajú povahu, ktorá by umožňovala spochybniť pripomienky zaslané Komisii francúzskymi úradmi.

VI. POSÚDENIE

- (38) Komisia na úvod poznamenáva, že časť reklamných alebo propagačných činností v prospech oblasti záhradníctva, ktoré sa tu spochybňujú, bola financovaná dotáciami od orgánu France-Agrimer (ďalej len „FAM“) v rámci schémy pomoci oznámenej Komisii pod číslom N 671/07 a XA/220/07 (druhé číslo súvisí s oslobodenou pomocou). Týmto rozhodnutím nie je dotknuté hodnotenie, ktoré sa už vykonalo v súvislosti s povahou štátnej pomoci týchto dotácií. Týmto rozhodnutím sa zároveň neprijíma žiadne stanovisko k povahe pomoci v sektore, pokiaľ ide o prípadné dotácie, ktoré neboli vyčlenené na konkrétnu činnosť, ale previedli sa do rozpočtu medziodvetvovej organizácie Val'Hor.
- (39) Komisia sa teda v ďalšom texte sústreďuje len na preskúmanie toho, či financovanie činností spochybnených v súvislosti s PDP predstavuje štátnu pomoc.

VI.1. Existencia pomoci

- (40) Podľa článku 107 ods. 1 ZFEÚ „pomoc poskytovaná v akejkoľvek forme členským štátom alebo zo štátnych prostriedkov, ktorá naruša hospodársku súťaž alebo hrozí narušením hospodárskej súťaže tým, že zvýhodňuje určitých podnikateľov alebo výrobu určitých druhov tovaru, je nezlučiteľná s vnútorným trhom, pokiaľ ovplyvňuje obchod medzi členskými štátmi“.
- (41) Na to, aby skúmané činnosti mohli byť kvalifikované ako štátna pomoc, musia byť pripísateľné štátu a financované zo štátnych zdrojov.
- (42) Pokiaľ ide o systém medziodvetvových organizácií a povahu PDP, s cieľom stanoviť, či príspevky môžu predstavovať štátne zdroje, Komisia preskúmala predmetné opatrenie okrem iného na základe rozsudku Súdneho dvora z 30. mája 2013 vo veci C-677/11, „Doux élevages“.

Riešenie poskytnuté Súdny dvorom v rozsudku „Doux élevages“

- (43) Súdny dvor vo veci Doux élevages odpovedal na prejudiciálnu otázku o výklade článku 107 ods. 1 ZFEÚ, a konkrétnejšie pojmu „štátne zdroje“ v prípadoch, ktoré súvisia s povinnými dobrovoľnými príspevkami.
- (44) Súdny dvor vo svojom rozsudku ustanovil, že rozhodnutie vnútroštátneho orgánu rozširujúce pre všetkých pracovníkov v určitom odvetví poľnohospodárstva uplatňovanie dohody, ako je medziodvetvová dohoda, o ktorú ide vo veci samej, ktorá zavádza príspevok v rámci medziodvetvovej organizácie uznanej vnútroštátnym orgánom a robí ho tým povinným, aby umožnila vykonávanie činností komunikácie, propagácie, vonkajších vzťahov, zabezpečenia kvality, výskumu a obrany záujmov dotknutého odvetvia, nepredstavuje prvok štátnej pomoci.
- (45) Súdny dvor vo svojom rozsudku usúdil, že predmetné príspevky pochádzajú od súkromnoprávných hospodárskych subjektov, ktorí vykonávajú činnosť na dotknutých trhoch, a teda tento mechanizmus nezahŕňa nijaký priamy alebo nepriamy prevod štátnych prostriedkov. Fondy vytvorené z platieb týchto príspevkov neprechádzajú cez rozpočet štátu alebo iného verejnoprávného subjektu a štát sa nevzdáva nijakého zdroja z akéhokoľvek dôvodu (či už ide o daň z príjmu, iné dane, odvody alebo iné), ktoré by podľa vnútroštátnej právnej úpravy mali byť platené do štátneho rozpočtu.
- (46) Tieto príspevky si podľa Súdneho dvora počas celého svojho obehu zachovávajú súkromnoprávnú povahu a vnútroštátne orgány nemôžu skutočne použiť tieto prostriedky na podporu určitých podnikov. O použití týchto prostriedkov rozhoduje medziodvetvová organizácia, pričom sú plne určené na ciele, ktoré sama stanoví. Tieto prostriedky tiež nie sú pod verejnou kontrolou a nie sú k dispozícii štátnym orgánom.
- (47) Pokiaľ ide o prípadný vplyv, ktorý môže štát uplatňovať na fungovanie medziodvetvovej organizácie, Súdny dvor sa domnieva, že rozhodnutie rozšíriť uplatňovanie medziodvetvovej dohody na všetkých pracovníkov v odvetví nemôže zmeniť konštatovania uvedené v predchádzajúcom texte. Súdny dvor zdôraznil, že právna úprava dotknutá vo veci samej nepriznáva príslušnému orgánu právomoc riadiť alebo ovplyvňovať správu finančných prostriedkov.

- (48) Podľa judikatúry príslušných vnútroštátnych súdov ustanovenia poľnohospodárskeho zákonníka upravujúce rozšírenia uplatňovania dohôd ukladajúcich príspevky v rámci medziodvetvovej organizácie neoprávňujú verejné orgány na to, aby vo vzťahu k daným príspevkom vykonávali inú kontrolu než kontrolu správnosti a zákonnosti. Orgány verejnej moci sú len „nástrojom“ na stanovenie záväznosti príspevkov zavedených medziodvetvovými organizáciami na dosiahnutie cieľov, ktoré si samy určia. Súdny dvor ďalej zdôraznil, že súkromné zdroje používané medziodvetvovými organizáciami sa nestávajú „verejnými zdrojmi“ len preto, že sa využívajú spoločne s prostriedkami prípadne pochádzajúcimi z verejného rozpočtu.
- (49) Súdny dvor uviedol, že ani právomoc štátu uznať medziodvetvovú organizáciu podľa článku L. 632-1 poľnohospodárskeho zákonníka, ani právomoc tohto štátu rozšíriť uplatňovanie medziodvetvovej dohody na všetkých pracovníkov v odvetví podľa článkov L. 632-3 a L. 632-4 tohto zákonníka neumožňuje vyvodenie záveru, že úkony uskutočnené medziodvetvovou organizáciou sú pripísateľné štátu.
- (50) Komisia v rozhodnutí o začatí konania výslovne založila svoje hodnotenie prítomnosti štátnej pomoci, a konkrétnejšie zapojenie štátnych prostriedkov a pripísateľnosti činností štátu, na tvrdeniach, ktoré Súdny dvor vyvrátil v citovanom rozsudku vo veci *Doux élevages*.

Uplatnenie judikatúry Doux élevages v predmetnom prípade

- (51) Na medziodvetvovú organizáciu Val'Hor: Podobne ako v prípade iných medziodvetvových organizácií vo Francúzsku, existencia, poslanie a fungovanie združenia podlieha uznaniu štátnym orgánom. Združenie si však zachováva povahu právnickej osoby podľa súkromného práva, ktorá nie je súčasťou verejnej správy, a úloha štátu sa obmedzuje len na uznanie a rozšírenie dohôd, na ktorých uzatváranie má právomoc, ako to vyplýva z informácií poskytnutých francúzskymi úradmi.
- (52) Na mechanizmus PDP: Podľa článku L. 632-6 poľnohospodárskeho zákonníka príspevky zostávajú súkromnoprávnymi pohľadávkami bez ohľadu na svoju povinnú povahu. Neprechádzajú cez rozpočet štátu alebo iného verejnoprávneho subjektu ani nijakými fondmi, ktoré sú pod kontrolou orgánov verejnej moci. Z článkov poľnohospodárskeho zákonníka vyplýva, že úloha štátu sa obmedzuje na rozšírenie dohôd, zatiaľ čo medziodvetvová organizácia, v tomto prípade združenie Val'Hor, zostáva zodpovedná za stanovovanie výšky príspevkov a ich využívanie na dosahovanie cieľov, ktoré si sama stanovila.
- (53) Pokiaľ ide o ciele uvedené v prechádzajúcom texte, ktoré musia dosahovať medziodvetvové organizácie, a to najmä prostredníctvom vykonávania činností, Súdny dvor vo veci *Doux élevages* poukázal na to, že článok L. 632-3 poľnohospodárskeho zákonníka nevyčerpávajúcim spôsobom uvádza veľmi všeobecné a rôznorodé ciele, ktoré musí medziodvetvová dohoda podporovať, aby príslušný orgán verejnej správy mohol rozšíriť jej uplatňovanie, a teda nepodmieňuje rozšírenie takejto dohody dosahovaním konkrétnych cieľov stanovených a vymedzených štátnymi orgánmi.
- (54) Z rozsudku vo veci *Doux élevages* vyplýva, že vnútroštátne orgány nemôžu skutočne použiť prostriedky pochádzajúce z predmetných príspevkov na podporu určitých podnikov. O použití týchto prostriedkov rozhoduje dotknutá medziodvetvová organizácia, pričom sú plne určené na ciele, ktoré sama stanoví. Tieto prostriedky tiež nie sú pod verejnou kontrolou a nie sú k dispozícii štátnym orgánom. Právna úprava dotknutá vo veci samej nepriznáva príslušnému orgánu právomoc riadiť alebo ovplyvňovať správu finančných prostriedkov. Podľa spresnení Súdného dvora prípadný vplyv, ktorý môže štát uplatňovať na fungovanie medziodvetvovej organizácie rozhodnutím rozšíriť uplatňovanie medziodvetvovej dohody na všetkých pracovníkov v odvetví, nemôže zmeniť uvedené konštatovania.
- (55) Keďže Súdny dvor zdôraznil, že súkromné zdroje používané medziodvetvovými organizáciami sa nestávajú „verejnými zdrojmi“ len preto, že sa využívajú spoločne s prostriedkami prípadne pochádzajúcimi z verejného rozpočtu, samotná skutočnosť, že určité dotknuté činnosti boli financované aj dotáciami od orgánu FAM, neumožňuje kvalifikovať predmetné PDP ako štátne prostriedky, pretože neexistujú dôkazy, podľa ktorých by tieto dotácie umožnili štátu vykonávať dostatočnú kontrolu finančných prostriedkov pochádzajúcich z úhrady PDP.
- (56) Súdny dvor ďalej uviedol, že ani právomoc štátu uznať medziodvetvovú organizáciu podľa článku L. 632-1 poľnohospodárskeho zákonníka, ani právomoc tohto štátu rozšíriť uplatňovanie medziodvetvovej dohody na všetkých pracovníkov v odvetví podľa článkov L. 632-3 a L. 632-4 tohto zákonníka neumožňuje vyvodenie záveru, že činnosti vykonávané medziodvetvovou organizáciou sú pripísateľné štátu.

- (57) Z dôvodov uvedených v predchádzajúcich odôvodneniach Komisia konštatuje, že predmetné činnosti vykonávané medziodvetvovou organizáciou Val'Hor s využitím PDP nepochádzajú zo štátnych prostriedkov, a teda nepredstavujú štátnu pomoc.

VII. ZÁVER

- (58) Z uvedeného vyplýva, že financovanie činností prostredníctvom PDP nepredstavuje štátnu pomoc podľa článku 107 ods. 1 ZFEÚ,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Financovanie propagačných činností, reklamných činností, činností technickej pomoci a činností výskumu a vývoja vykonávaných medziodvetvovou organizáciou Val'Hor prostredníctvom povinných dobrovoľných príspevkov v období rokov 2005 – 2014 nepredstavuje štátnu pomoc podľa článku 107 ods. 1 ZFEÚ, bez toho, aby bola dotknutá otázka, či štátne dotácie pre medziodvetvovú organizáciu predstavujú alebo nepredstavujú pomoc príslušnému sektoru alebo či dotácie udelené na tieto činnosti predstavujú štátnu pomoc.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Francúzskej republike.

V Bruseli 9. apríla 2014

Za Komisiu
Dacian CIOLOȘ
člen Komisie

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

z 27. júna 2014

o určitých prechodných ochranných opatreniach v súvislosti s africkým morom ošipaných v Lotyšsku

[oznámené pod číslom C(2014) 4536]

(Iba lotyšské znenie je autentické)

(Text s významom pre EHP)

(2014/417/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 89/662/EHS z 11. decembra 1989 o veterinárnych kontrolách v obchode vnútri Spoločenstva s cieľom dobudovania vnútorného trhu ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 9 ods. 3,so zreteľom na smernicu Rady 90/425/EHS z 26. júna 1990 týkajúcu sa veterinárnych a zootechnických kontrol uplatňovaných v obchode vnútri Spoločenstva s určitými živými zvieratami a výrobkami s ohľadom na vytvorenie vnútorného trhu ⁽²⁾, a najmä na jej článok 10 ods. 3,

keďže:

- (1) Africký mor ošipaných je infekčná vírusová choroba, ktorá postihuje populácie domácich ošipaných a diviakov a môže mať závažný vplyv na ziskovosť chovu ošipaných, keďže môže narušiť obchod v rámci Únie a vývoz do tretích krajín.
- (2) V prípade výskytu ohniska afrického moru ošipaných existuje riziko, že pôvodca choroby by sa mohol rozšíriť do iných chovov ošipaných a medzi diviaky. Preto sa môže preniesť z jedného členského štátu do druhého členského štátu a do tretích krajín prostredníctvom obchodu so živými ošipanými alebo produktmi z nich.
- (3) Smernicou Rady 2002/60/ES ⁽³⁾ sa stanovujú minimálne opatrenia, ktoré sa majú uplatňovať v rámci Únie na kontrolu afrického moru ošipaných. V článku 9 smernice 2002/60/ES sa stanovuje zriadenie ochranných pásiem a pásiem dohľadu v prípade výskytu ohniska uvedenej choroby, v ktorých sa majú uplatňovať opatrenia stanovené v článkoch 10 a 11 uvedenej smernice.
- (4) Lotyšsko informovalo Komisiu o aktuálnej situácii na svojom území, pokiaľ ide o africký mor ošipaných, a v súlade s článkom 9 smernice 2002/60/ES zriadilo ochranné pásma a pásma dohľadu, v ktorých sa uplatňujú opatrenia uvedené v článkoch 10 a 11 uvedenej smernice.
- (5) S cieľom predísť akémukoľvek zbytočnému narušeniu obchodu v rámci Únie a prijímaniu neodôvodnených prekážok obchodu tretími krajinami je nevyhnutné v spolupráci s dotknutým členským štátom stanoviť na úrovni Únie zoznam reštrikčných pásiem z dôvodu afrického moru ošipaných v Lotyšsku, ktoré sú ochrannými pásmami a pásmami dohľadu (ďalej len „reštrikčné pásma“).
- (6) Preto by reštrikčné pásma v Lotyšsku mali byť až do ďalšieho stretnutia Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu a malo by sa stanoviť trvanie uvedenej regionalizácie.
- (7) Toto rozhodnutie má byť preskúmané na ďalšom zasadnutí Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 395, 30.12.1989, s. 13.⁽²⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 29.⁽³⁾ Smernica Rady 2002/60/ES z 27. júna 2002, ktorou sa ustanovujú osobitné opatrenia na kontrolu afrického moru ošipaných, a ktorá mení a dopĺňa smernicu 92/119/EHS, pokiaľ ide o Teschenovu chorobu a africký mor ošipaných (Ú. v. ES L 192, 20.7.2002, s. 27).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Lotyšsko zabezpečí, aby ochranné pásma a pásma dohľadu zriadené v súlade s článkom 9 smernice 2002/60/ES zahŕňali aspoň oblasti uvedené v zozname v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 31. júla 2014.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Lotyšskej republike.

V Bruseli 27. júna 2014

Za Komisiu
Tonio BORG
člen Komisie

PRÍLOHA

Pásma v Lotyšsku	Reštrikčné pásma uvedené v článku 1	Dátum ukončenia platnosti
Ochranné pásmo	Krāslavas novada Robežnieku pagasts, Dagdas novada Asūnes pagasts	31. júl 2014
Pásmo dohľadu	Krāslavas novada Indras, Kalniešu, Skaistas pagasti; Dagdas novada Konstantīnovas, Dagdas, Svāriņu, Bērziņu un Ķepovas pagasti; Dagdas pilsēta	31. júl 2014

ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY**zo 16. júna 2014,****ktorým sa mení rozhodnutie ECB/2007/7 o podmienkach TARGET2-ECB****(ECB/2014/27)****(2014/418/EÚ)**

VÝKONNÁ RADA EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 127 ods. 2,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 11.6 a články 17, 22 a 23,

so zreteľom na usmernenie ECB/2012/27 z 5. decembra 2012 o Transeurópskom automatizovanom expresnom systéme hrubého vyrovnania platieb v reálnom čase (TARGET2) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 8 ods. 2,

keďže:

- (1) V usmernení ECB/2012/27 sa upravilo úročenie účtov platobného modulu a ich podúčtov spôsobom, ktorý mohol byť v rozpore s rozhodnutím Rady guvernérov znížiť úrokovú sadzbu pre jednoduché sterilizačné operácie pod nula percent.
- (2) V dôsledku toho sa usmernenie ECB/2012/27 zmenilo usmernením ECB/2014/25 ⁽²⁾, aby sa takýmto možným rozporom predišlo.
- (3) Preto je potrebné zmeniť aj rozhodnutie ECB/2007/7 ⁽³⁾ s cieľom zohľadniť v TARGET2-ECB zmeny, ktoré prináša usmernenie ECB/2014/25 v súvislosti s úročením účtov platobného modulu a ich podúčtov,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1**Zmeny rozhodnutia ECB/2007/7**

Príloha k rozhodnutiu ECB/2007/7 sa mení takto:

1. V článku 1 sa dopĺňajú tieto vymedzenia pojmov:

„— ‘deposit facility’ means a Eurosystem standing facility which counterparties may use to make overnight deposits with an NCB at a pre-specified deposit rate,

— ‘deposit facility rate’ means the interest rate applicable to the deposit facility.“

2. V článku 10 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. PM accounts and their sub-accounts shall be remunerated either at zero per cent or the deposit facility rate, whichever is lower.“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 30, 30.1.2013, s. 1.⁽²⁾ Usmernenie ECB/2014/25 z 5. júna 2014, ktorým sa mení usmernenie ECB/2012/27 o Transeurópskom automatizovanom expresnom systéme hrubého vyrovnania platieb v reálnom čase (TARGET2) (Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 120).⁽³⁾ Rozhodnutie ECB/2007/7 z 24. júla 2007 o podmienkach TARGET2-ECB (Ú. v. EÚ L 237, 8.9.2007, s. 71).

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Vo Frankfurt nad Mohanom 16. júna 2014

Prezident ECB
Mario DRAGHI

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK